

Assembling instructions
Montage Anweisungen
Montaje instructie
Noticia de montagen
Istruzioni per il montaggio
Instruções de montaje

MAISONNETTE BOIS

J-JOU037



Attention ! – Warning – Achtung – Attenzione – Atencion - Atenção

- F** A LIRE IMPERATIVEMENT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE DE VOTRE PRODUIT – Réservé à un usage familial en extérieur.
- UK** IT IS ESSENTIAL TO READ THE MANUAL BEFORE STARTING TO ASSEMBLY YOUR PRODUCT - Only for domestic use, for outdoor.
- D** VOR DER MONTAGE DES ARTIKELS UNBEDINGT DURCHLESEN – Ausschließlich für den Privatgebrauch im freien.
- NL** LEES DIT VERPLICHT EN GRONDIG DOOR VOORDAT U UW TOESTEL GAAT MONTEREN – Uitsluitend voor gebruik in de gezinskring buitens huis.
- I** LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO DEL PRODOTTO – Solo para uso doméstico en exteriores.
- SP** DE LECTURA IMPRESINDIBLE ANTES DE EMPEZAR CON EL MONTAJE DEL PRODUCTO – Utilizzo esclusivamente familiare, per esterni.
- P** A LER IMPERATIVAMENTE ANTES DE COMECAR A MONTAGEM DO SEU PRODUTO – Exclusivamente para uso familiar no exterior.



- F** Veuillez garder impérativement la notice de montage qui vous sera utile pour l'entretien de votre produit. Aucune modification ne doit être apportée sur le produit. Pour l'entretien du produit n'utiliser que des pièces d'origine.
- G** It is imperative that you keep the assembling instructions, which be of use for product maintenance. Not to bring modifications to the product, and any change must be made with parts of origine.
- D** Bewahren Sie unbedingt die Montageanleitung auf, die Sie zur Wartung und Pflege Ihres Artikels brauchen.
- N** Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig, deze zal nuttig zijn voor het onderhoud van uw produkt.
- P** Guarde imperativamente as intruções de montagem, que serão úteis para a manutenção do seu produto.
- I** Conservare il manuale di montaggio per le ulteriori operazioni di manutenzione.
- SP** Conserve cuidadosamente las intrucciones de montaje, ya que le servirán para el mantenimiento de su producto.

ATTENTION ! Réservé à un usage familial, sous la responsabilité et la surveillance des parents. Ils sont destinés à un usage d'extérieur.

Nos produits sont destinés à un usage personnel; il n'est pas permis de les louer ou les placer dans des collectivités (écoles, crèches, aires de jeux publiques, etc....)

Ce produit ne peut être utilisé dans des conditions hivernales difficiles et dans des conditions de vent soufflant fort, ceci pourrait menacer la stabilité du produit.

INFORMATION : nous vous précisons que le bois est un produit naturel qui réagit aux variations de température et d'humidité. Des fissures et des fentes peuvent apparaître. C'est tout à fait normal et cela n'affecte en rien la solidité, la durée de vie ou la garantie de ce produit.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE MONTAGE

- 1) Le montage doit être effectué par un adulte. Respectez très précisément les instructions dans l'ordre où celles-ci sont données. Ne pas apporter de modification au produit, et tout changement doit être fait avec des pièces d'origines.
- 2) Cet article doit être installé sur un terrain plat et horizontal (pente inférieure à 2%), non ferme, sous peine de déséquilibre et de renversement. Réservez assez d'espace autour du jeu afin que les enfants qui jouent ne puissent heurter d'autres enfants; éloignez votre article de toute surface ou obstacle tel qu'une barrière, un garage, une maison, des branches d'arbres, des fils à linge, des câbles électriques ou autres jeux récréatifs (2 mètres tout autour des toboggans et maisonnettes). Nous vous conseillons de ne pas orienter votre jeu face au soleil (notamment pour les toboggans dont la glissière peut devenir très chaude).
- 3) Le jeu ne doit pas être installé sur une surface en béton, en asphalte ou tout autre revêtement dur. Toute maisonnette sur pilotis devra être placée sur une surface amortissant les chocs telle que l'herbe, copeaux de bois, sable ou dalle amortissante. La surface à recouvrir devra être de 2.00 m autour de la maisonnette

CONSEIL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Les enfants ne doivent pas jouer sans surveillance. Ils ne doivent pas manger pendant l'utilisation du jeu, cela peut être dangereux.

Ils doivent porter des vêtements adaptés au jeu (sans cordons, cordelettes et mailles pendantes).

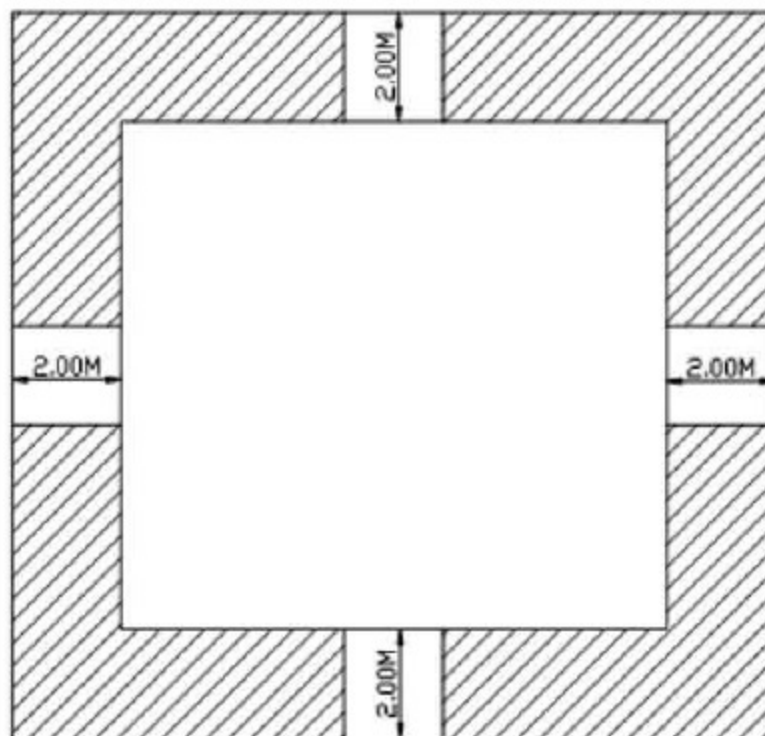
Apprenez à vos enfants l'usage normal des jeux (balançoires, toboggans, etc....).

Au début de chaque saison, ainsi qu'à intervalles réguliers au cours d'une saison :

- Vérifiez les parties principales du produit et le bon serrage de tous les écrous et vis, afin de prévenir des risques de chute.
- Appliquez une couche de lasure sur les parties en bois au moins une fois par an.

A défaut de procéder à toutes ces vérifications et remises en état éventuelles, le jeu peut se renverser ou constituer un danger.

F	Zone de sécurité: 2,00 m. - aucun objet en appui sur le produit
UK	Safety area: 2,00 m. - No object around the product
D	Sicherheitsbereich: 2,00 m. - Kein Gegenstände in der Nähe der Rutsche belassen
NL	Veiligheidszone: 2,00 m. - Geen enkel voorwerp rondom het toestel
I	Zona di sicurezza: 2,00 m. - Nessun oggetto intorno al prodotto
SP	Area de seguridad: 2,00 m. - Ningún objecto alrededor del producto
P	Zona de segurança: 2,00 m. - Nenhum objecto em redor do producto



Garantie:

La garantie ne couvre pas les fissures ou nœuds dans le bois dès lors qu'ils ne portent pas préjudice à l'intégrité du produit et qu'ils n'empêchent pas le montage de celui-ci, ainsi que tout dommage résultant du non respect des recommandations pour le traitement du bois. Produit garanti 2 ans.

Instructions de sécurité :

- ne jamais laisser jouer un enfant sans la surveillance d'un adulte responsable.
- il n'est pas permis de monter ou jouer sur le toit de la maisonnette.

Veillez lire attentivement ces points de vigilance avant de commencer le montage de votre maisonnette :



ATTENTION :

Cette maisonnette est exclusivement réservée à un usage privé familial et ne peut en aucun cas être utilisée pour un usage collectif ou public.

Cet article est destiné à un usage extérieur et pour des enfants âgés de 3 à 12 ans et l'usage doit se faire sous la surveillance d'un adulte. Limitez l'usage à 3 enfants maximum

Montage :

Il est conseillé de vous munir d'un niveau, d'un marteau, d'une visseuse/dévisseuse, d'un mètre et d'un cutter. Bien lire la notice de montage avant de commencer.

Description du matériel et consignes avant Montage :

Il est conseillé de choisir une zone à plus de 2m de toute structure ou obstacle. Il est conseillé de bien préparer le sol avant montage de la maisonnette en éliminant les irrégularités et s'assurer avec un niveau de la planéité du sol.

Le bois utilisé n'a subi aucun traitement protecteur. C'est pourquoi il est nécessaire de traiter votre maisonnette tout de suite après le montage avec une lasure. Suivez les instructions du fabricant du traitement. Le bois est un matériau naturel, il est donc courant de trouver des nœuds, fentes dans les nœuds, résineux et vrillages. Ceci signifie que les nœuds ou les trous peuvent présenter des coulures de résine. Certaines pièces peuvent être légèrement tordues mais sont néanmoins utilisables.

Inspection de l'emballage de la cabane :

Contrôlez le contenu du colis avec l'aide de la liste des pièces et contactez tout de suite votre revendeur en cas de manquants ou de pièces abîmées.

Les pièces doivent être protégées des rayons du soleil, de la pluie et de l'humidité pouvant remonter du sol et ceci jusqu' au moment du montage. Après l'ouverture de l'emballage le produit doit être monté le plus tôt possible. Si le travail est interrompu, les pièces doivent être protégées des intempéries. Pendant le stockage et le montage de l'abri , souvenez-vous que le bois est un matériau poreux et qu'il faut donc faire attention aux taches de souillure.

Avant de commencer le montage, nous vous conseillons de trier les pièces à proximité de l'endroit où vous allez monter la maisonnette, de façon à avoir suffisamment d'espace pour travailler.

Le montage de la maisonnette est à effectuer de préférence par 2 adultes.

Service après-vente :

Nous ne pourrions pas traiter de réclamation sans numéro de commande, code du produit et la référence exacte de la pièce endommagée. Notez bien le numéro du produit et les pièces manquantes dans la liste des pièces du manuel. Expliquez clairement la défaillance constatée en nous communiquant des photos dans un document séparé. Les photos éventuelles peuvent nous aider à visualiser votre problème et accélérer la procédure.

Veillez noter que toute réclamation incomplète ne pourra pas être traitée et qu'elle vous sera retournée pour informations complémentaires. Les pièces défectueuses doivent être disponibles pour vérification par le fabricant ou le revendeur. Si la réclamation est justifiée, le fabricant prendra en charge les frais de transport (livraison) jusqu'au revendeur dans un délai raisonnable. Le fabricant et le revendeur se réservent le droit de décision pour toutes les réclamations. Le fabricant et le revendeur ne prendront pas en charge tout frais supplémentaire du à des dommages directs ou indirects causés par les défaillances.

Leia atentamente estes pontos de vigilância antes de iniciar a montagem da sua casinha:

ATENÇÃO:

Esta casinha destina-se exclusivamente ao uso privado familiar e não pode em caso algum ser objeto de um uso coletivo ou público.

Este produto destina-se ao uso exterior e para crianças dos 3 aos 12 anos. A sua utilização deve ser realizada com a supervisão de um adulto. Limite o uso a três crianças no máximo.

Montagem:

Recomendamos que tenha um nível de bolha de ar, martelo, aparafusadora/desaparafusadora, fita métrica e cortador. Leia atentamente as instruções de montagem antes de iniciar a montagem.

Descrição do produto e instruções antes da montagem:

Recomendamos que escolha uma área a mais de 2 metros de distância de qualquer estrutura ou obstáculo. Deve preparar o solo antes de montar a casinha eliminando as irregularidades. Utilize um nível de bolha de ar para garantir o nivelamento do solo.

A madeira utilizada não foi sujeita a qualquer tratamento de proteção. Assim, deve tratar imediatamente a casinha após a montagem com um lasure (protetor). Siga as instruções do fabricante do tratamento. A madeira é um material natural e por conseguinte, é normal encontrar veios, fendas nos veios, resina e torções. Isto significa que os veios ou os orifícios podem apresentar cores de resina. Algumas peças também podem estar ligeiramente torcidas mas são contudo utilizáveis.

Inspeção da embalagem da casinha:

Verifique o conteúdo da embalagem comparando-o com a lista das peças e contate imediatamente o seu revendedor caso existam peças em falta ou danificadas.

As peças devem ser protegidas dos raios de sol, chuva e humidade proveniente do solo até ao momento da montagem. Após a abertura da embalagem, o produto deve ser montado o mais rápido possível. Se a montagem for interrompida, as peças devem ser protegidas das intempéries. Durante o armazenamento e montagem da casinha, lembre-se de que a madeira é um material poroso e portanto, é preciso ter cuidado com as manchas de sujidade.

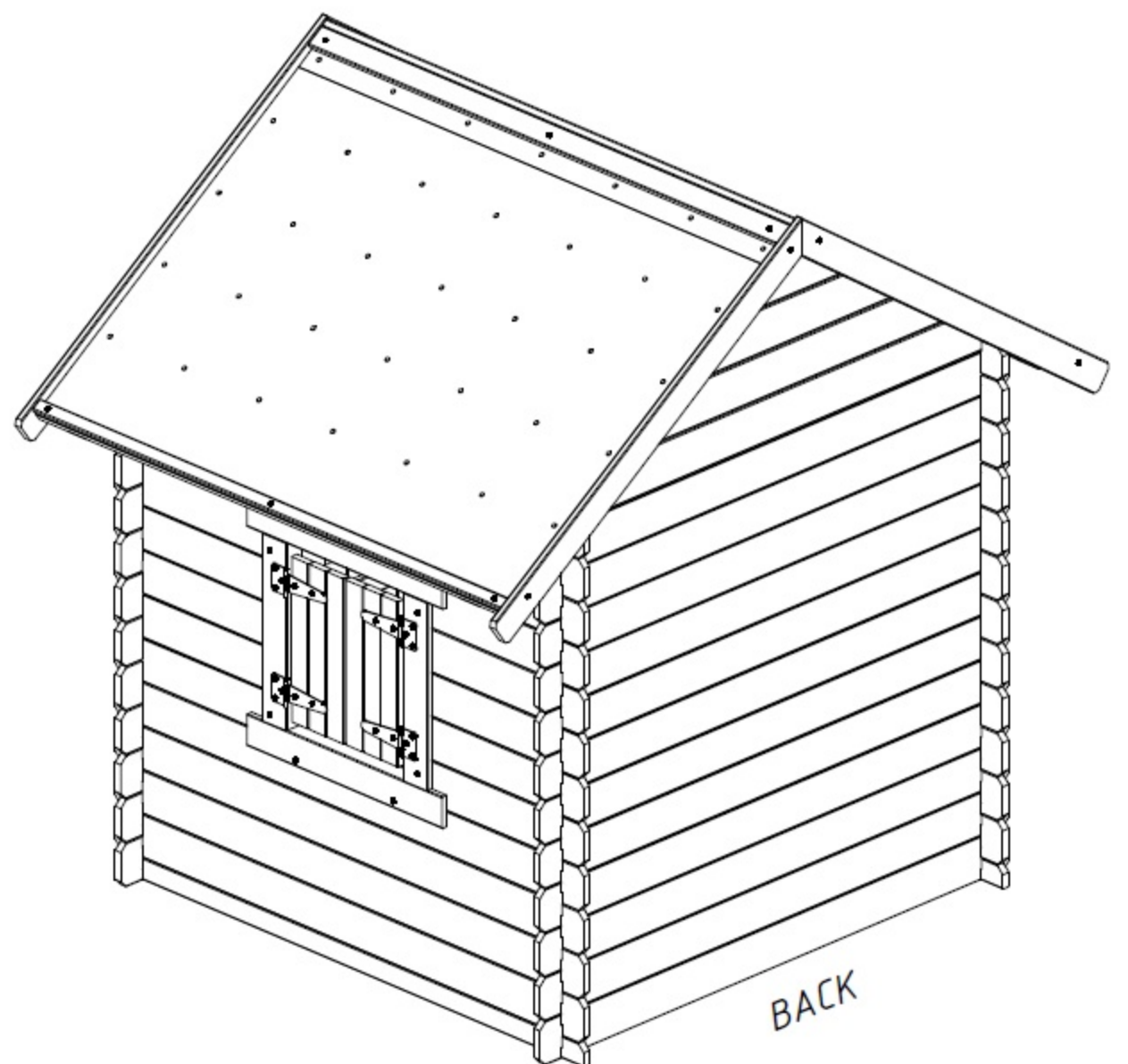
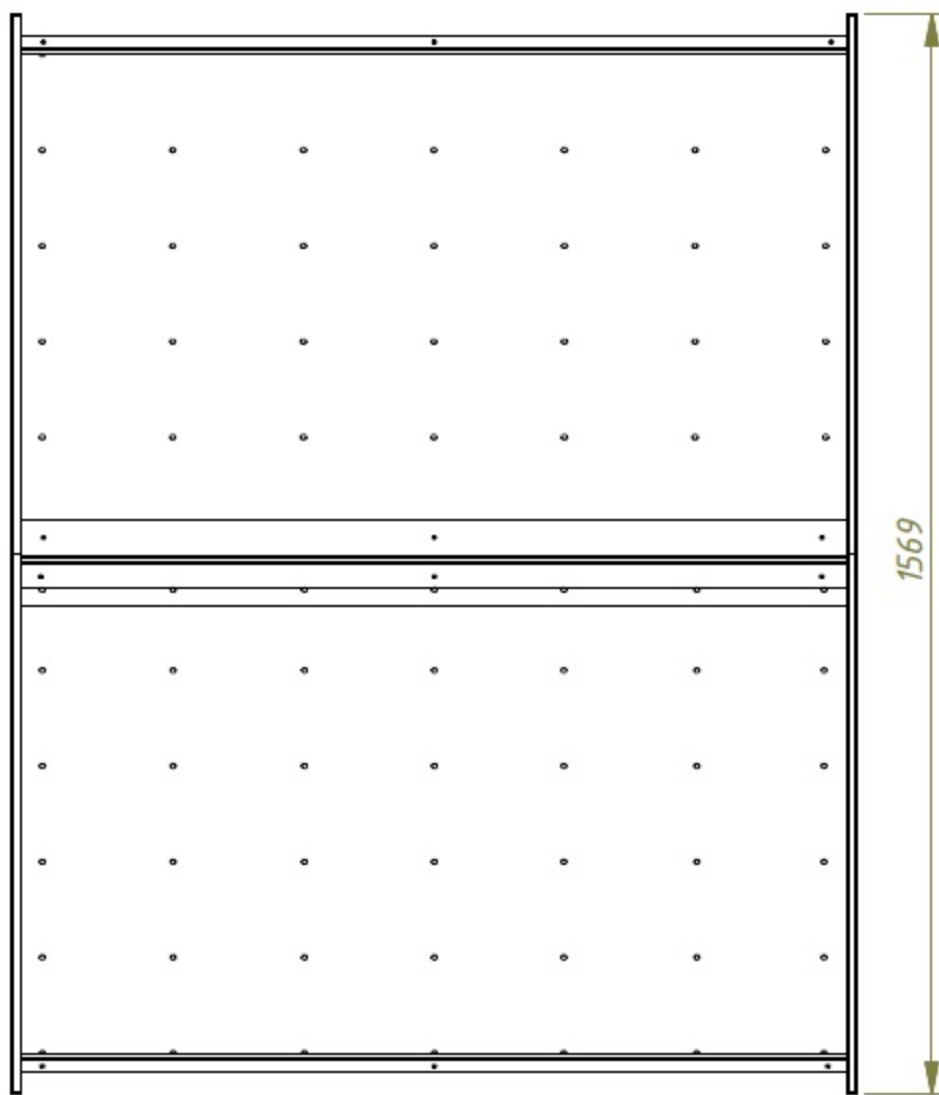
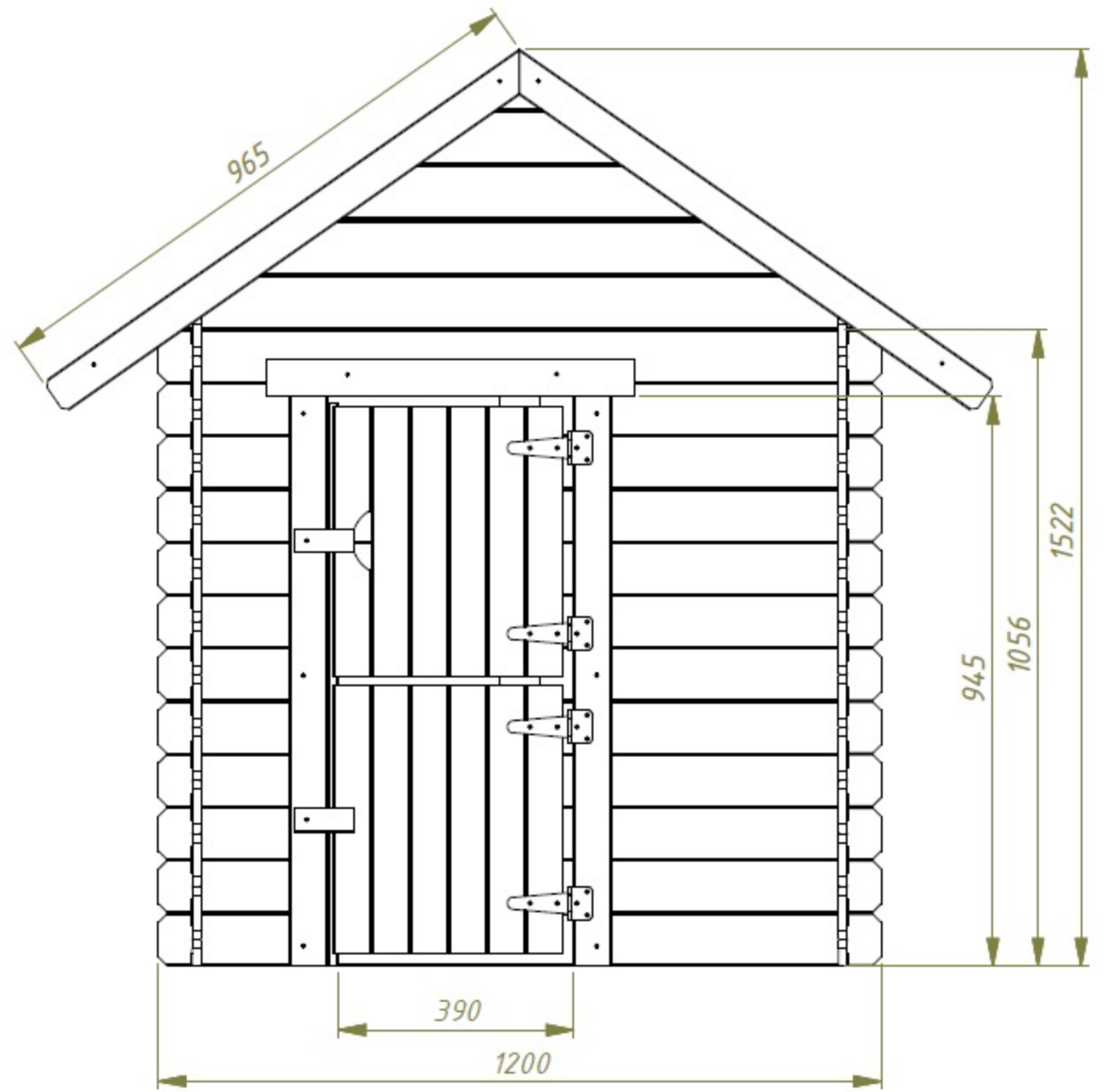
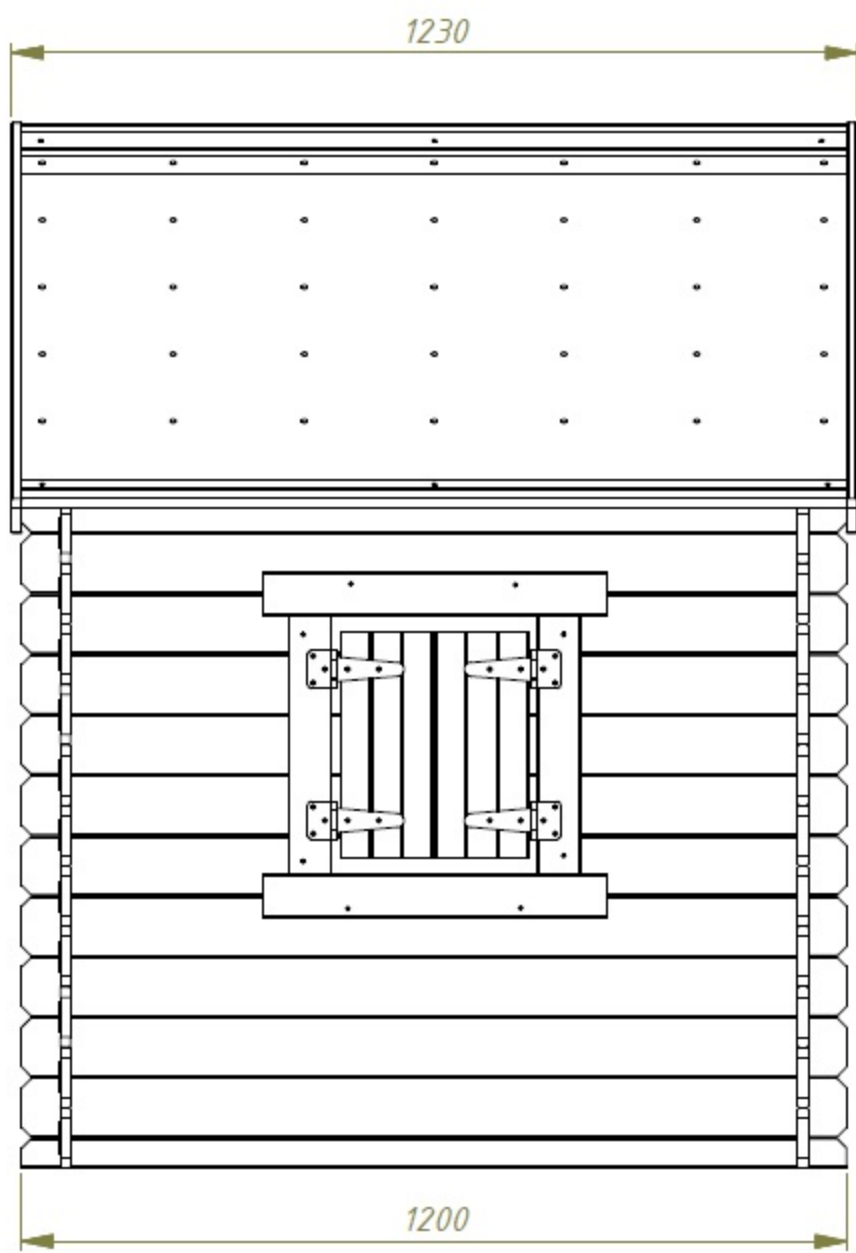
Antes de iniciar a montagem, recomendamos que experimente as peças próximo do local onde vai montar a casinha para ter espaço suficiente para trabalhar.

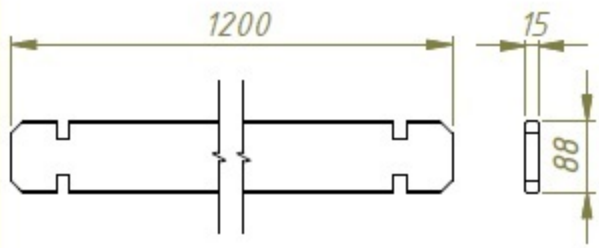
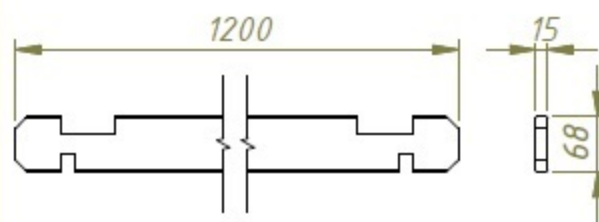
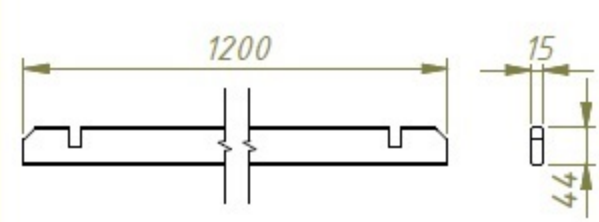

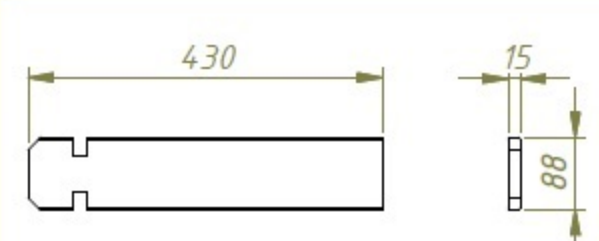
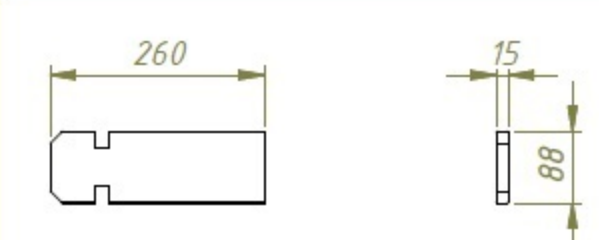
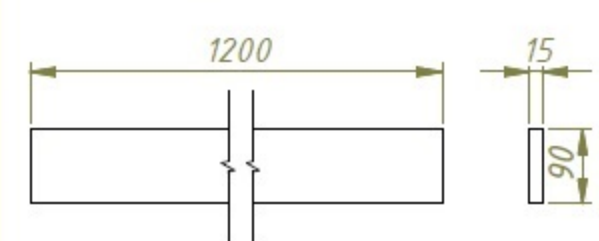
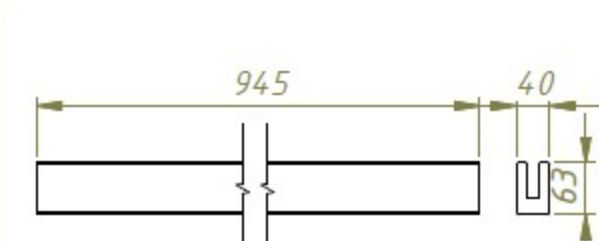
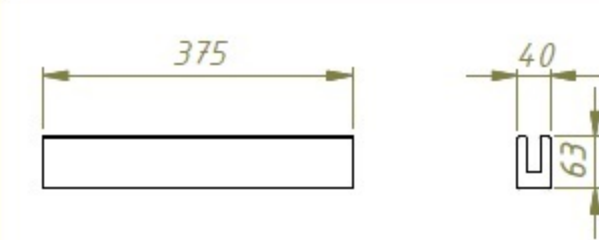
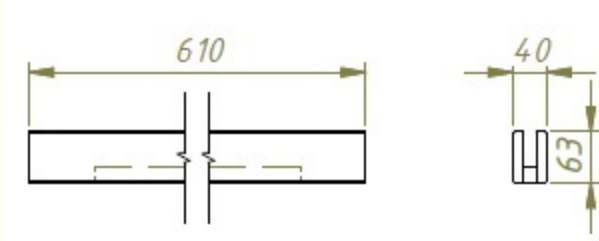
A montagem da casinha deve ser realizada de preferência por dois adultos.

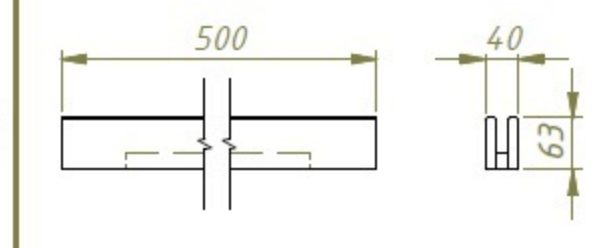
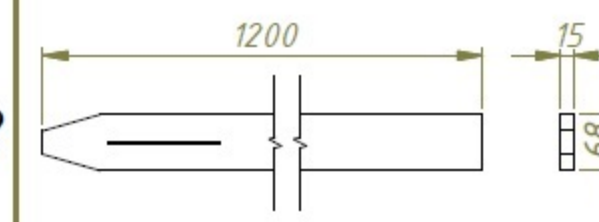
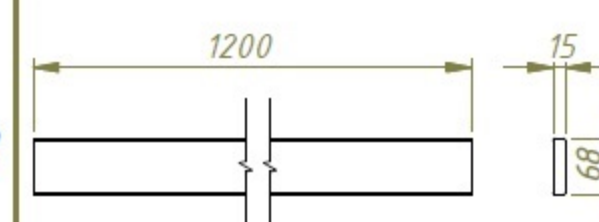
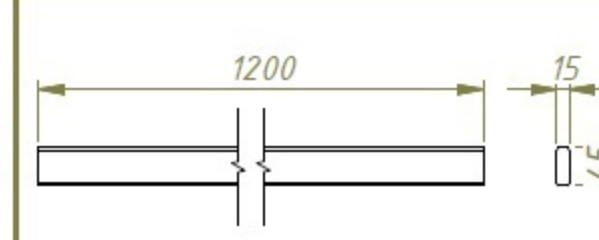
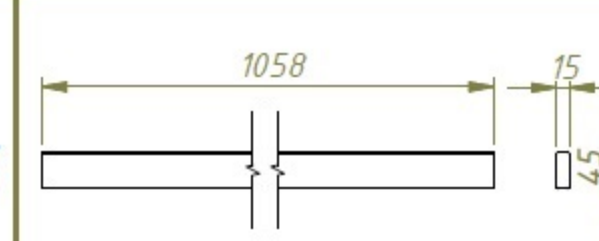
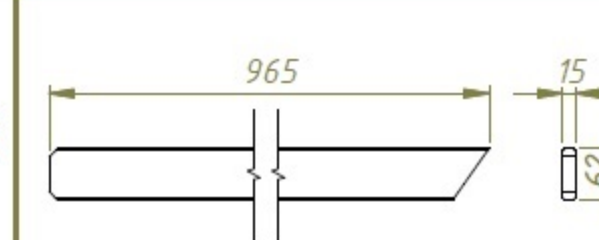
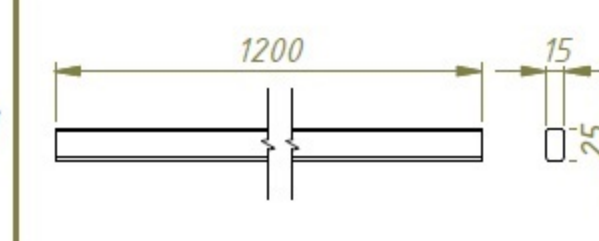
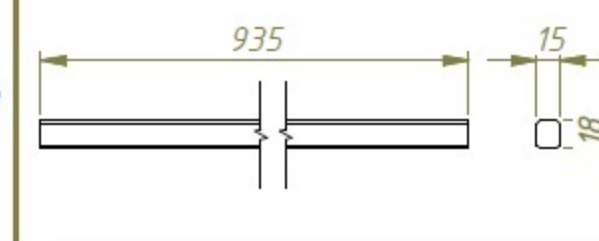
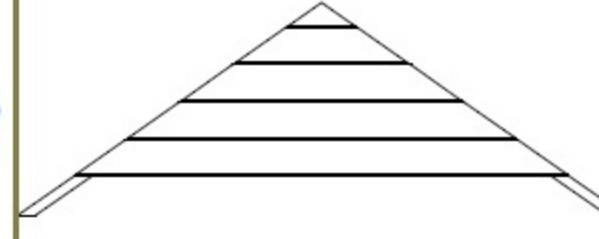
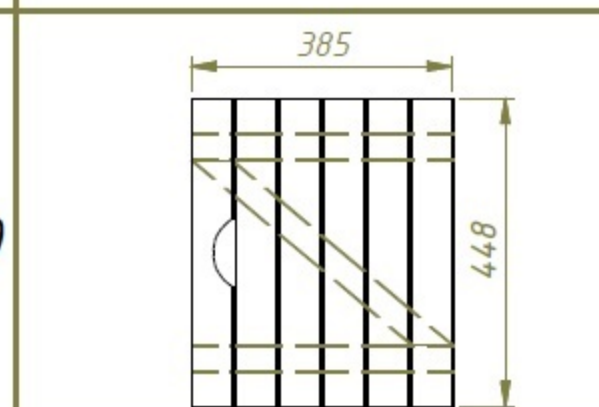
Serviço pós-venda

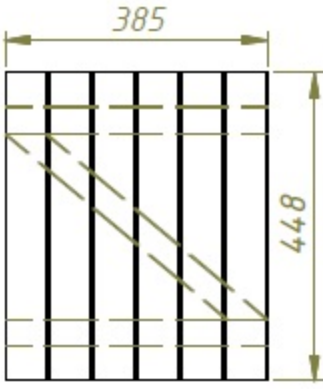
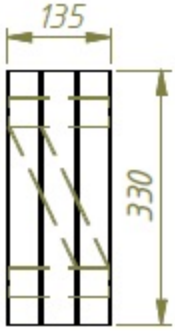

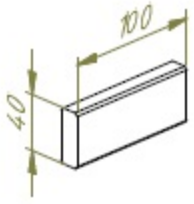
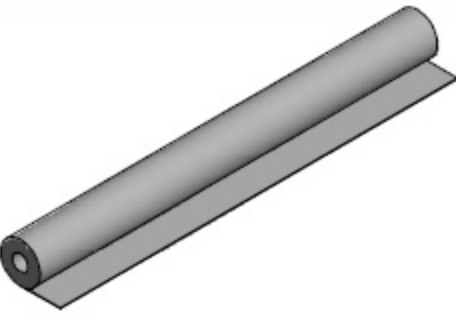
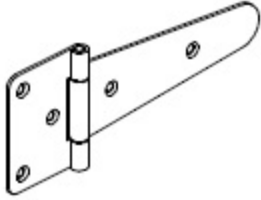
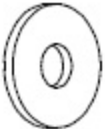


Não será possível processar reclamações sem o número da encomenda, código do produto e referência exata da peça danificada. Indique de forma visível o número do produto e as peças em falta na lista das peças do manual. Explique claramente o defeito constatado enviando-nos fotografias num documento separado. As fotografias podem ajudar-nos a visualizar o problema e acelerar o procedimento.




Tenha em conta que qualquer reclamação incompleta não poderá ser processada e esta ser-lhe-á retornada para informações adicionais. As peças defeituosas devem estar disponíveis para verificação por parte do fabricante ou revendedor. Se a reclamação for justificada, o fabricante assumirá os custos de transporte (entrega) até ao revendedor num prazo razoável. O fabricante e o revendedor reservam-se o direito de decisão em relação a todas as reclamações. O fabricante e o revendedor não assumirão quaisquer custos adicionais devido a danos diretos ou indiretos causados pelos defeitos



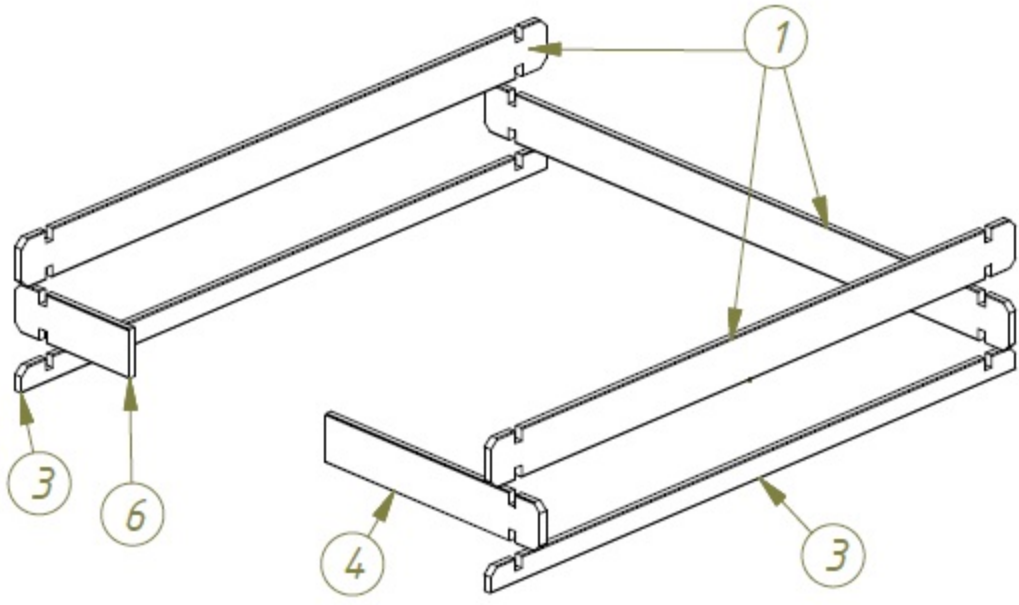
No.	Sketch	Quantity	Description
1		30	Lame de bois mur
2		2	Lame de bois mur haut
3		2	Lame de bois mur bas
4		11	Lame de bois Face avant
5		10	Lame de bois tour de fenêtre
6		11	Lame de bois Face avant
7		20	Lame de bois Toit
8		2	Montant de porte
9		2	Montant de fenêtre
10		1	Linteau de porte

No.	Sketch	Quantity	Description
11		2	Linteau / seuil de fenêtre
12		2	Renfort de mur
13		1	Faîtage
14		1	Faîtage
15		1	Poutre faîtière
16		4	Finition pignon
17		2	Finition toit
18		1	Arrêtore porte
19		2	Pignon
20		1	Porte haute

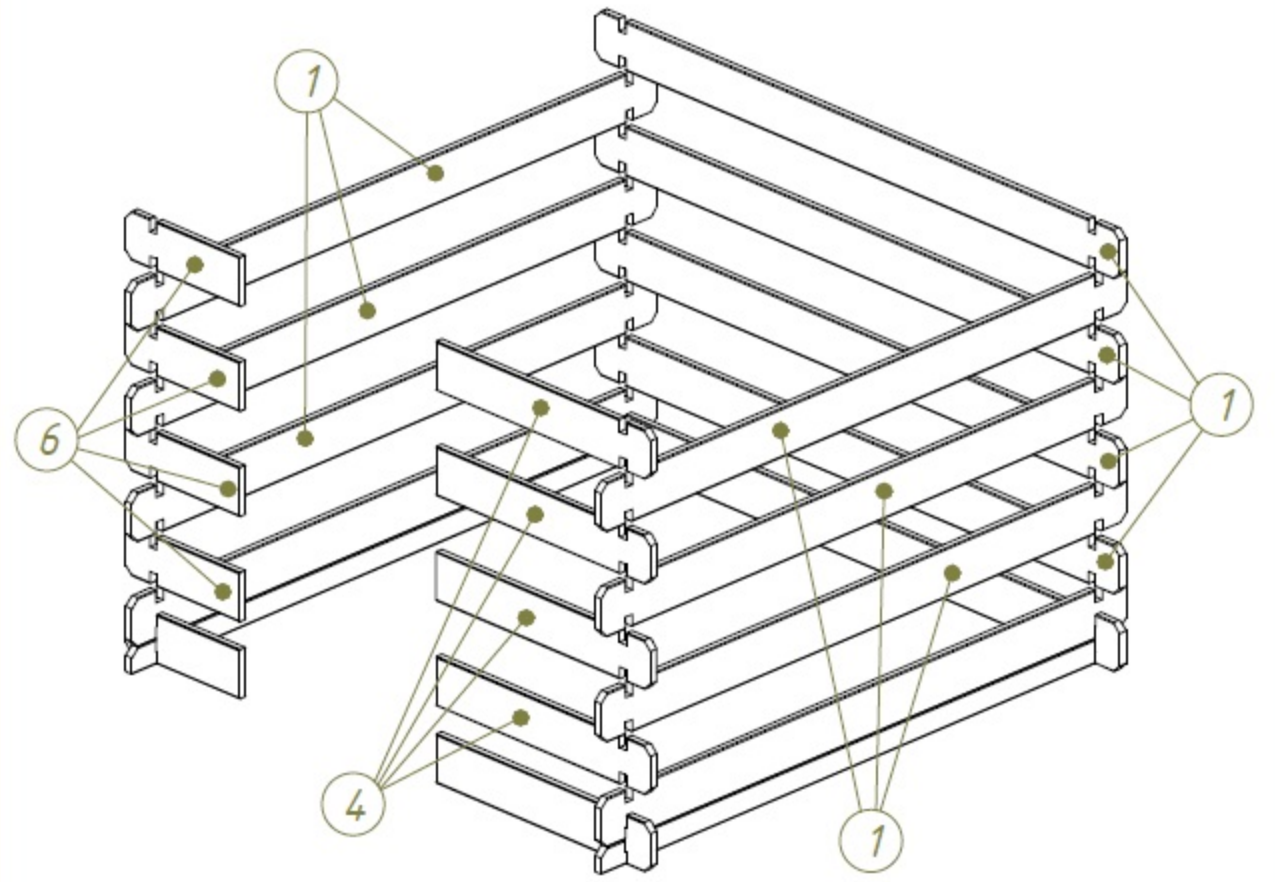
No.	Sketch	Quantity	Description
21		1	Porte basse
22		1	Volet droit
23		1	Volet gauche
24		2	Loquet porte
25		2	Couverture de toit
26		8	Charnière
27		2	Rondelle
A		30	Vis bois 3,5x35
B		18	Vis bois 3,5x25

No.	Sketch	Quantity	Description
C		40	Vis bois 3,5x16
D		40	Clou
E		84	Clou

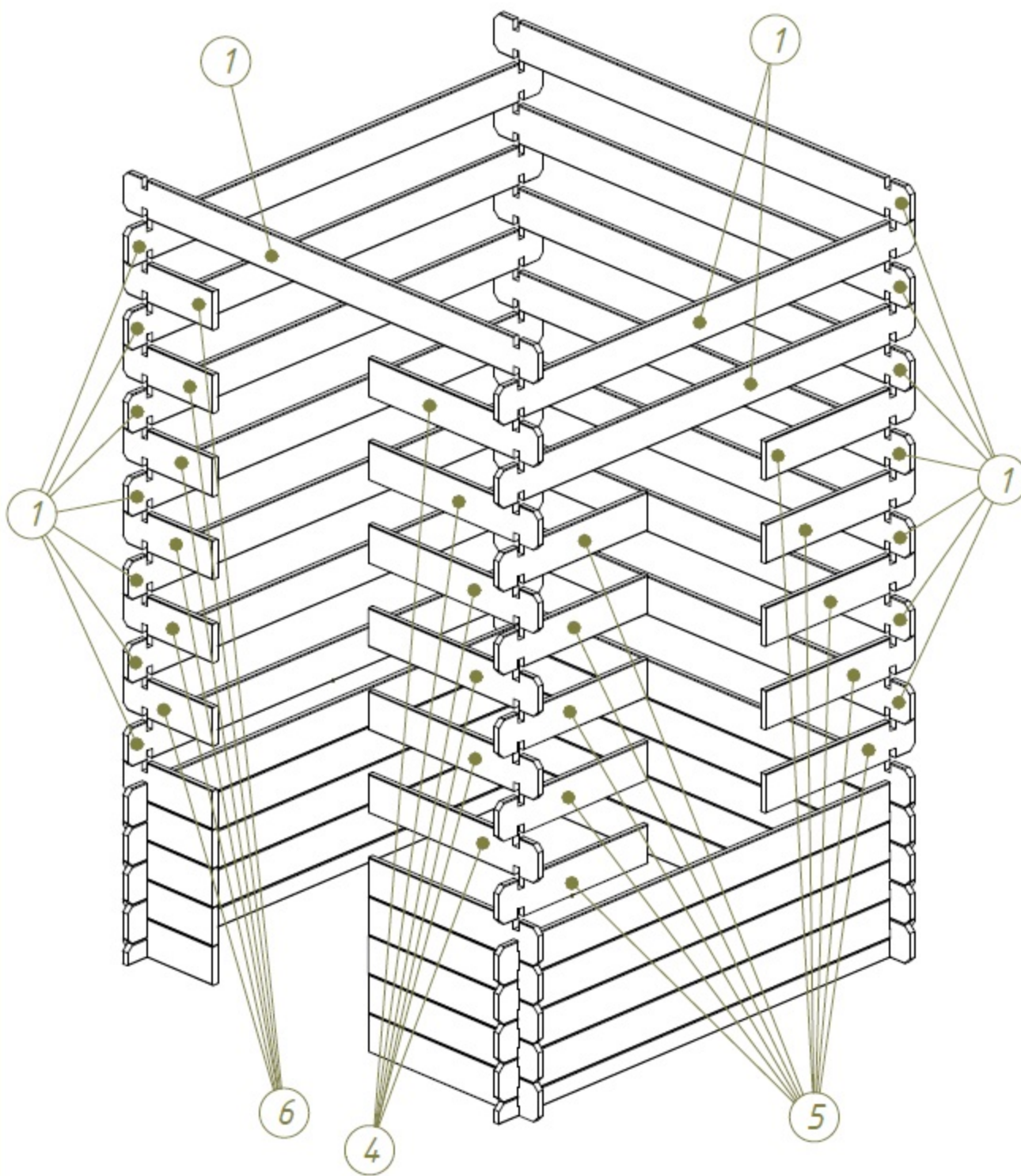
1



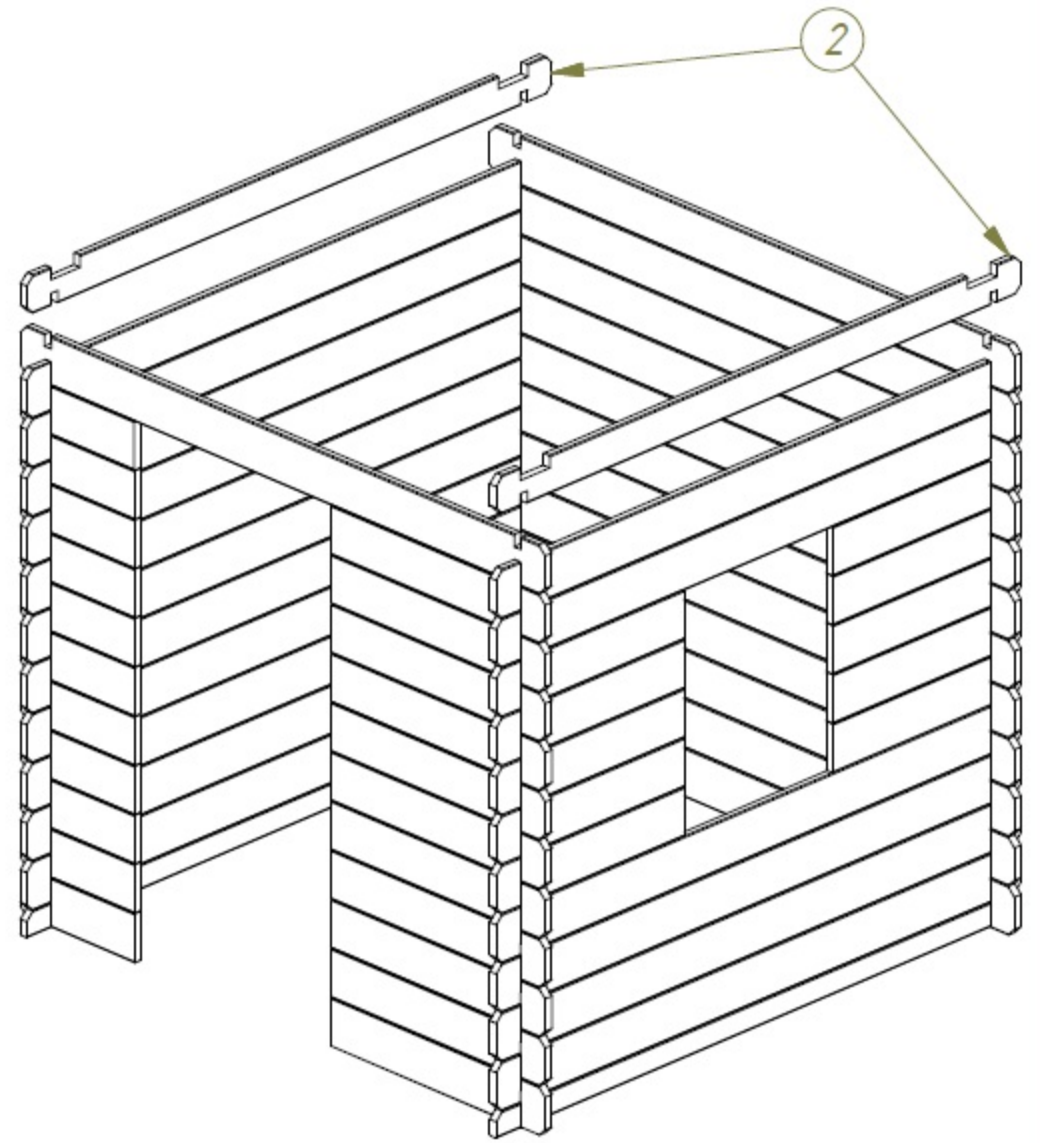
2



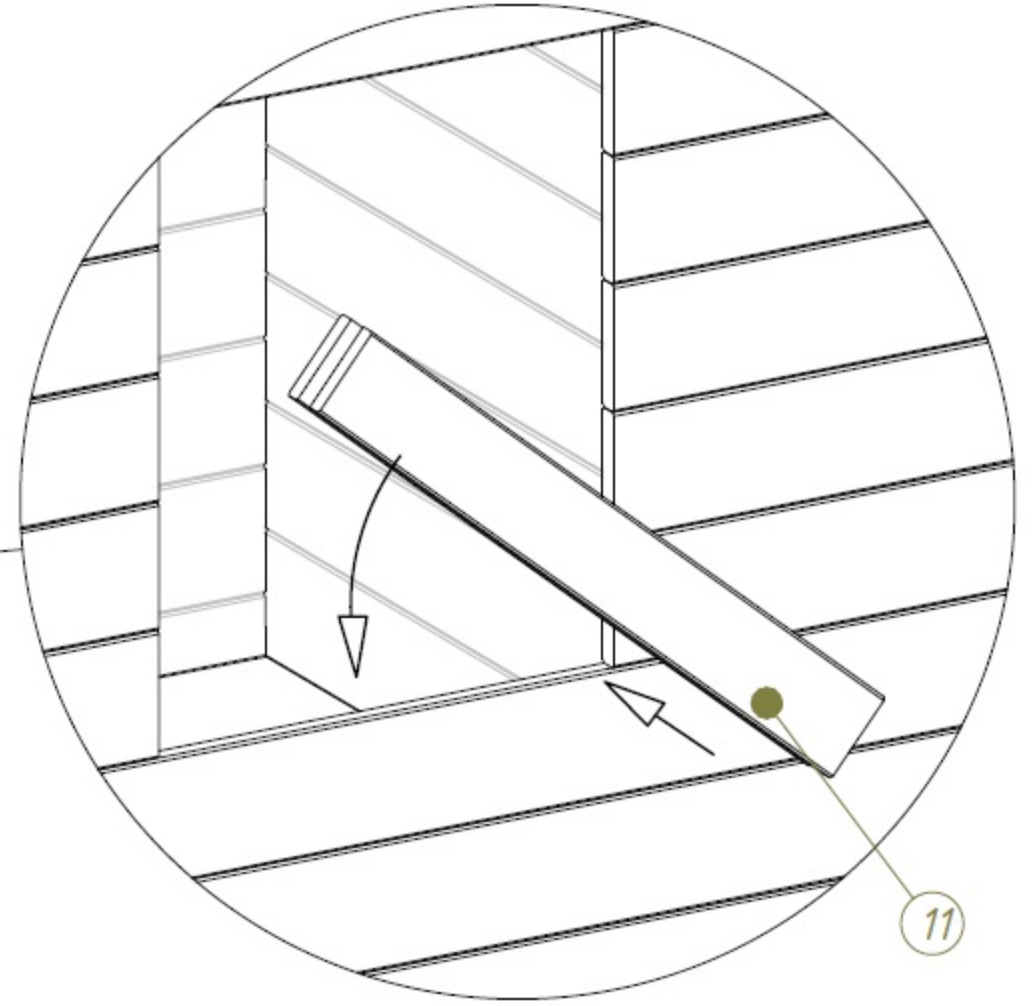
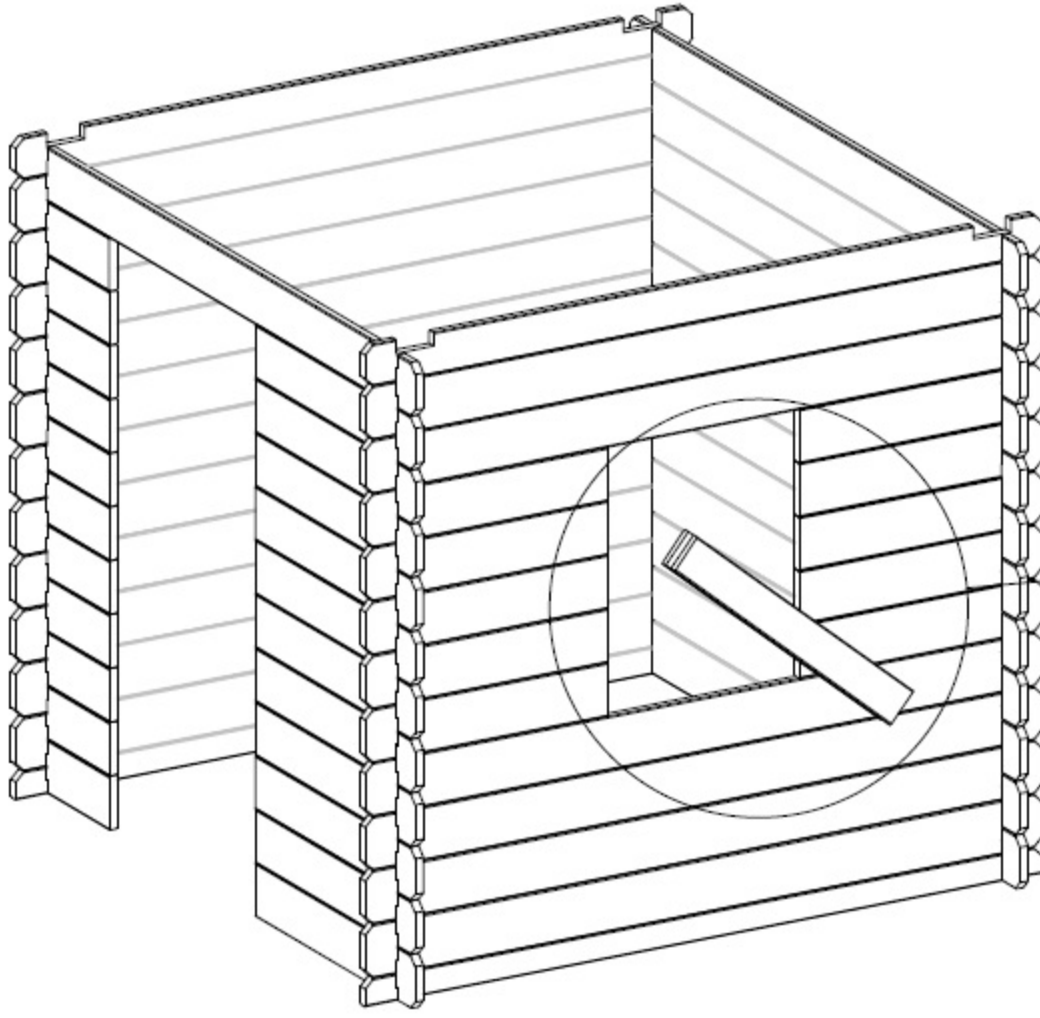
3



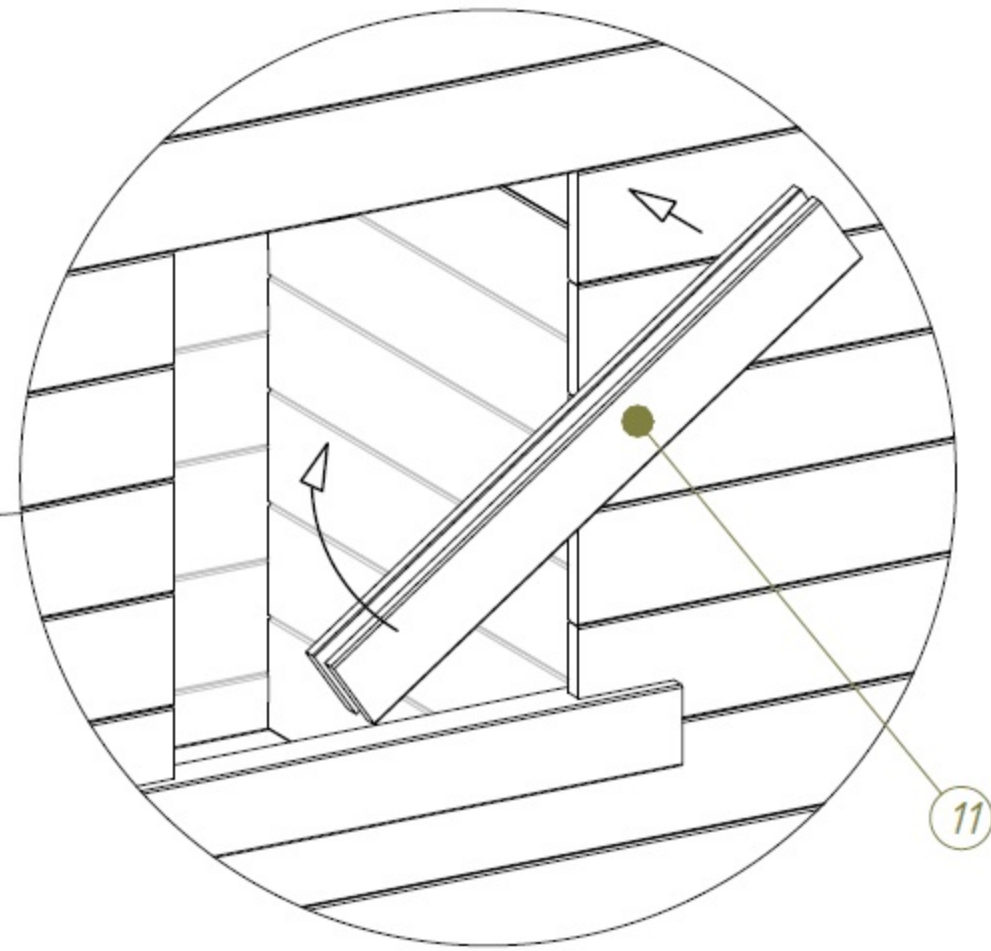
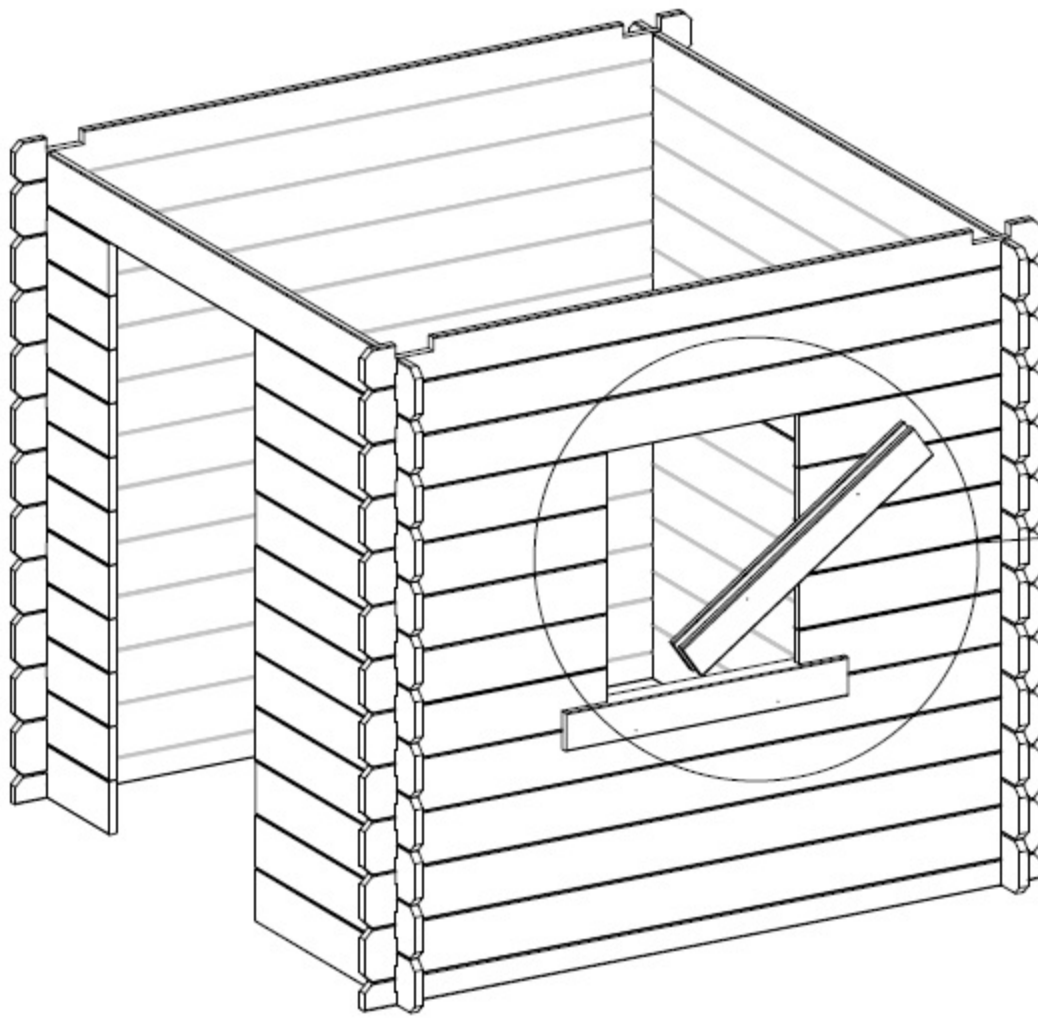
4



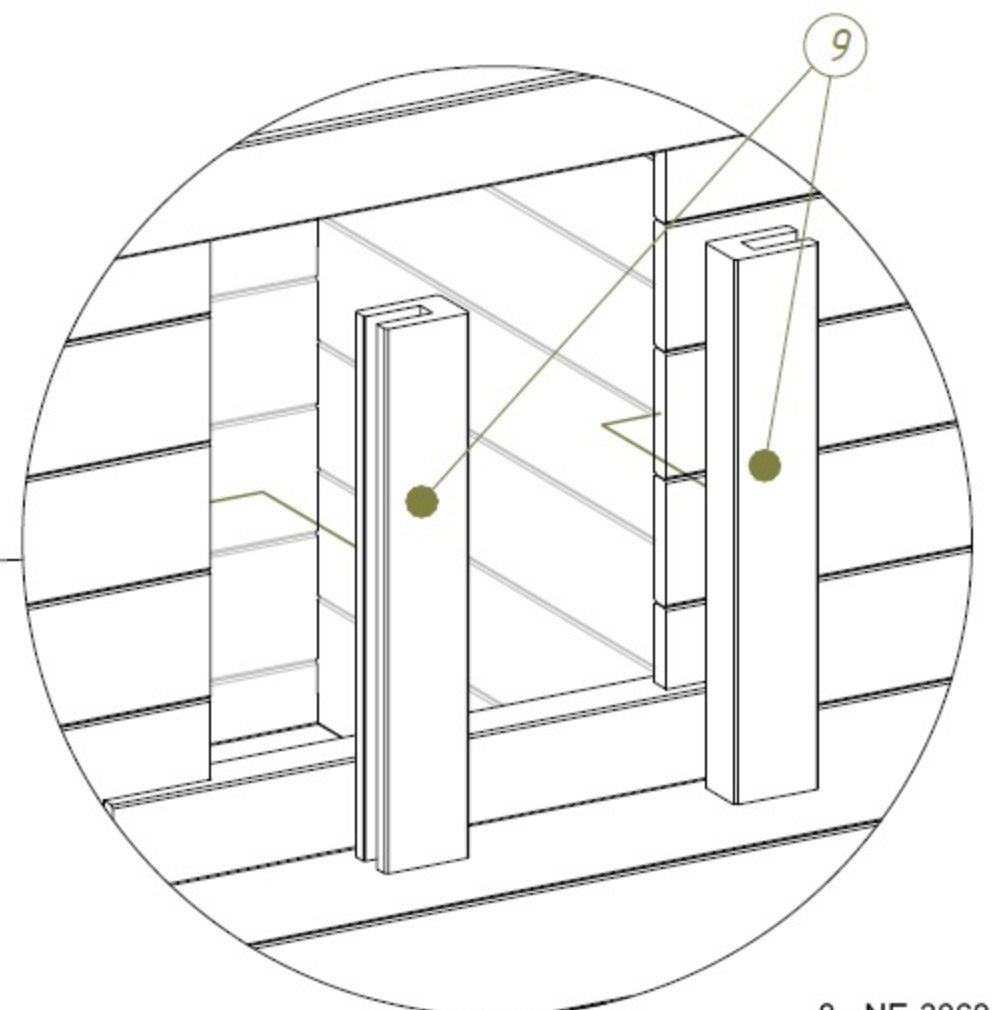
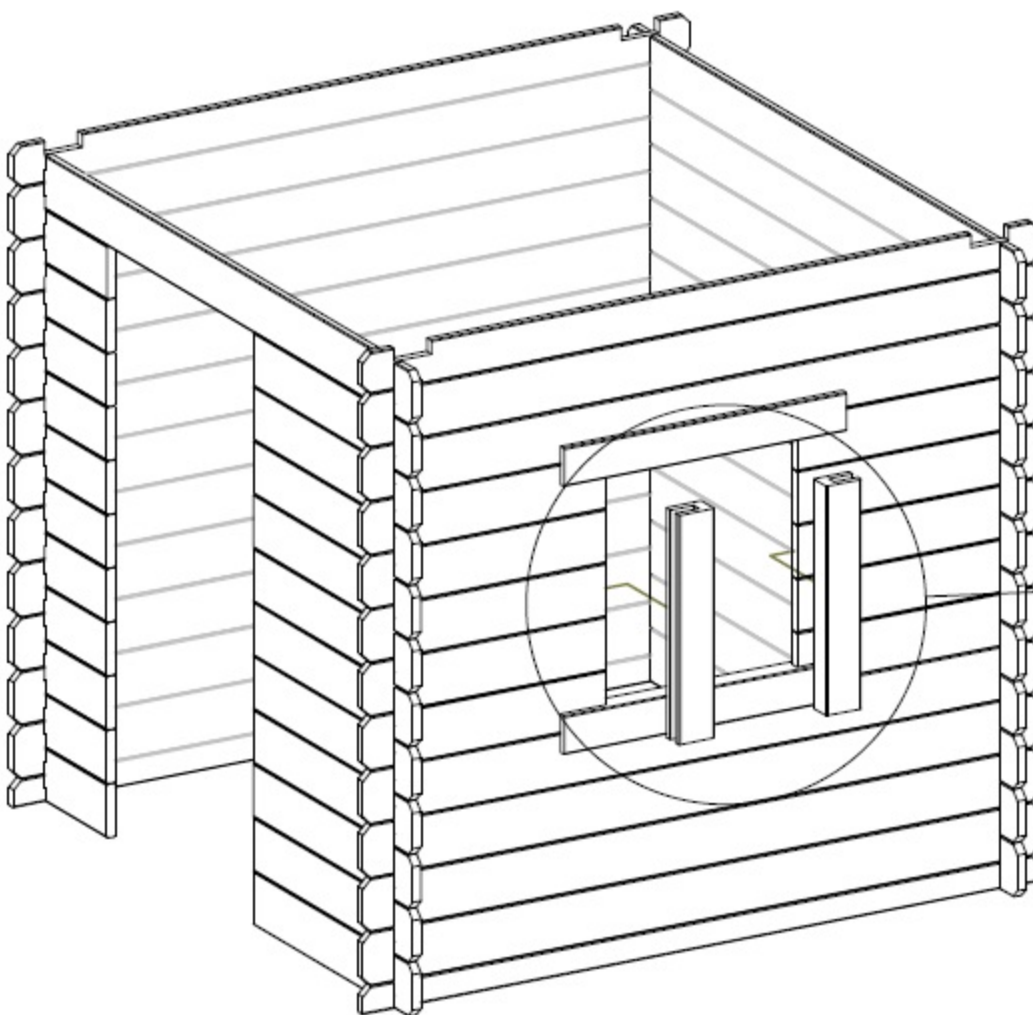
5



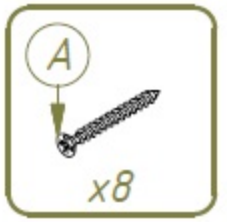
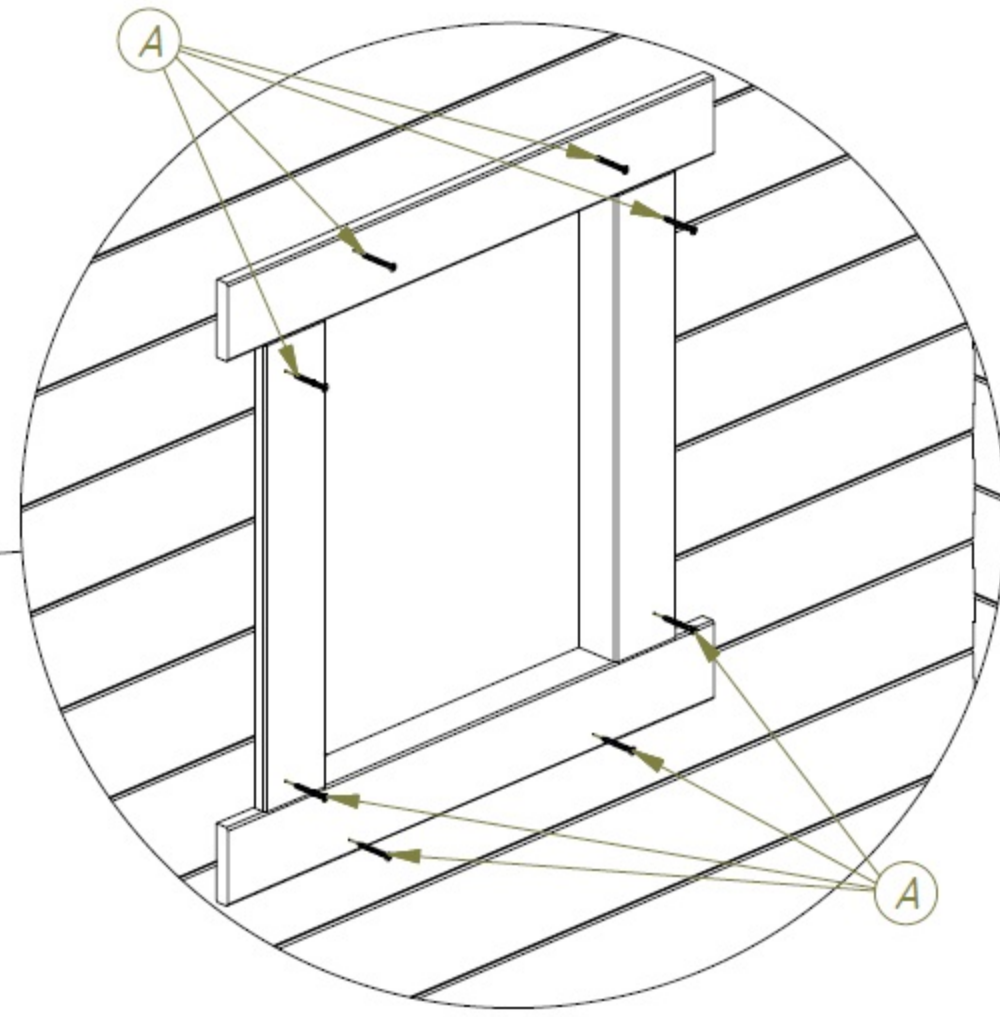
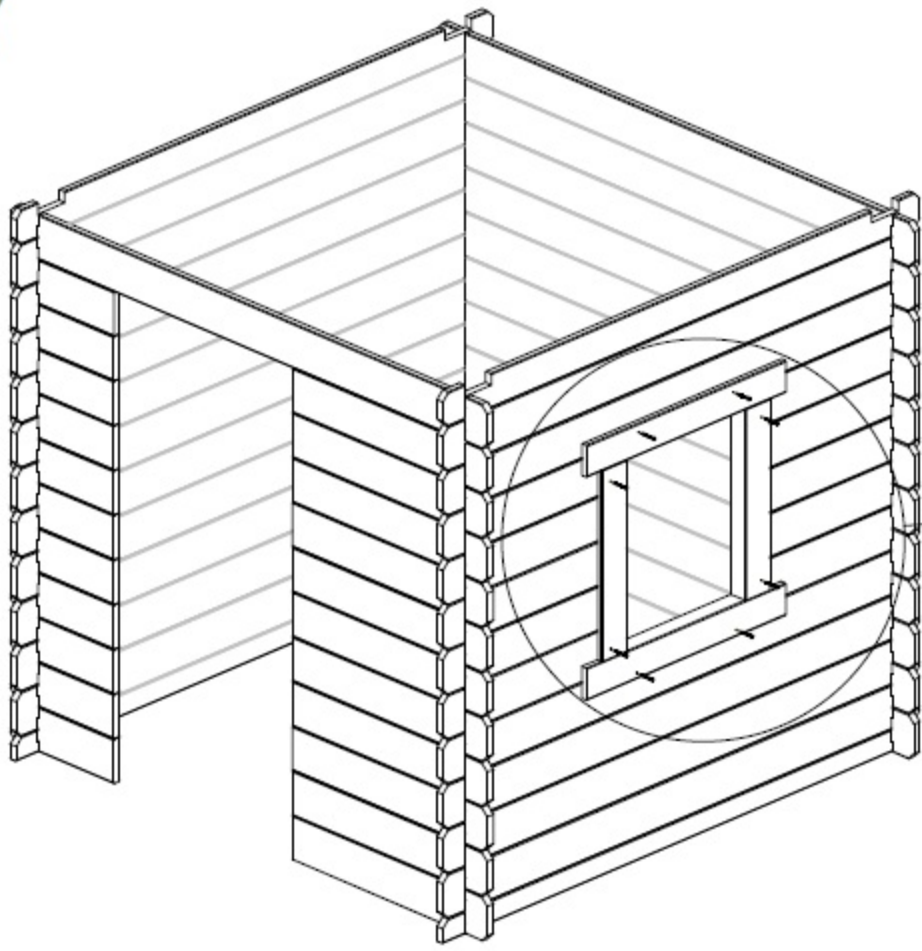
6



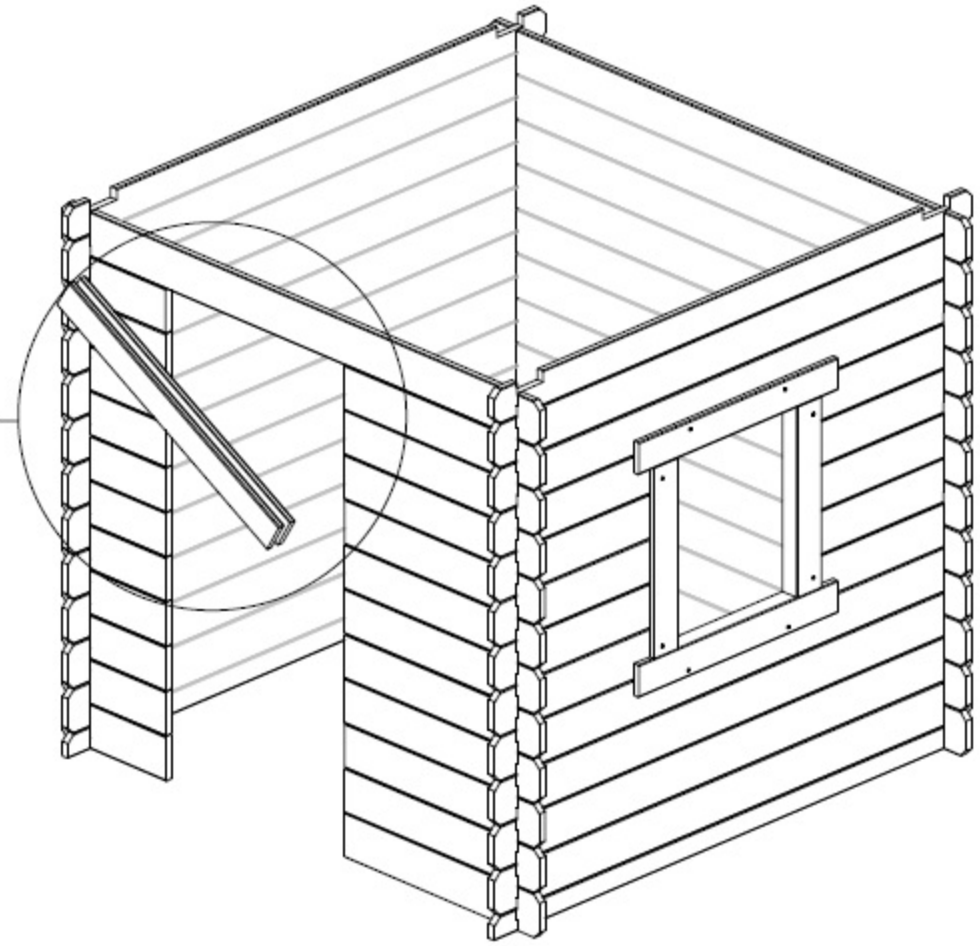
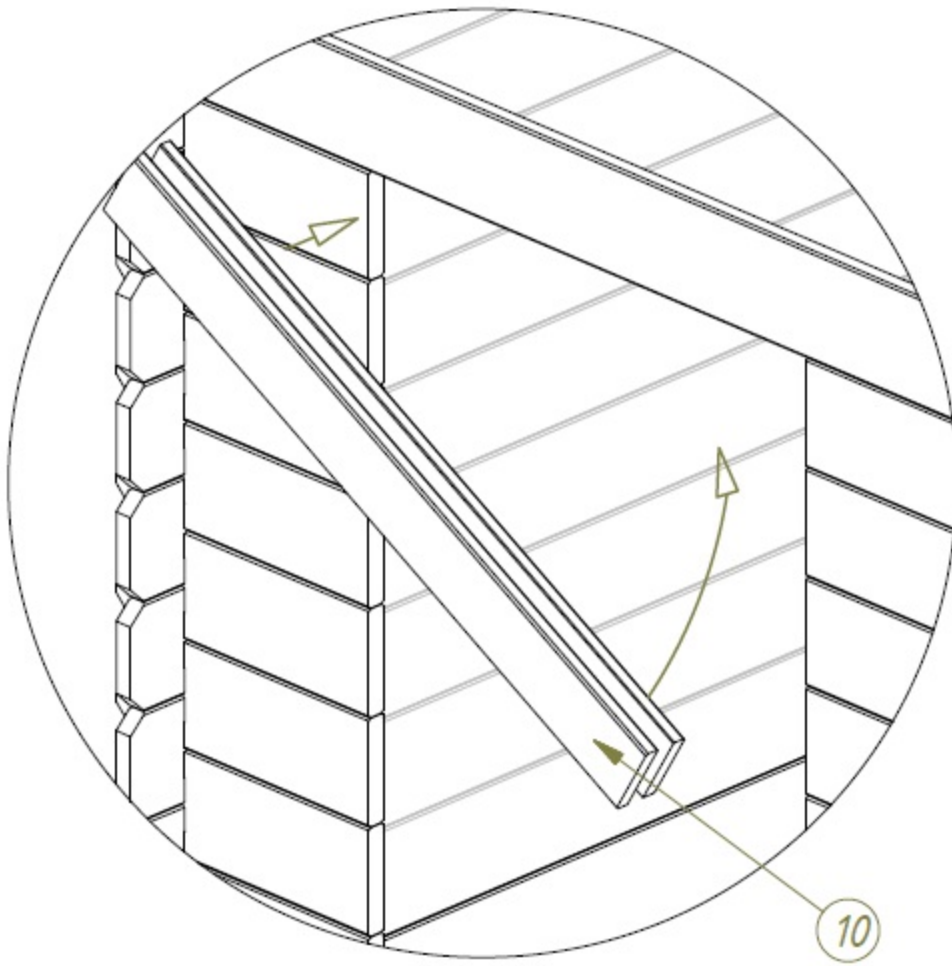
7



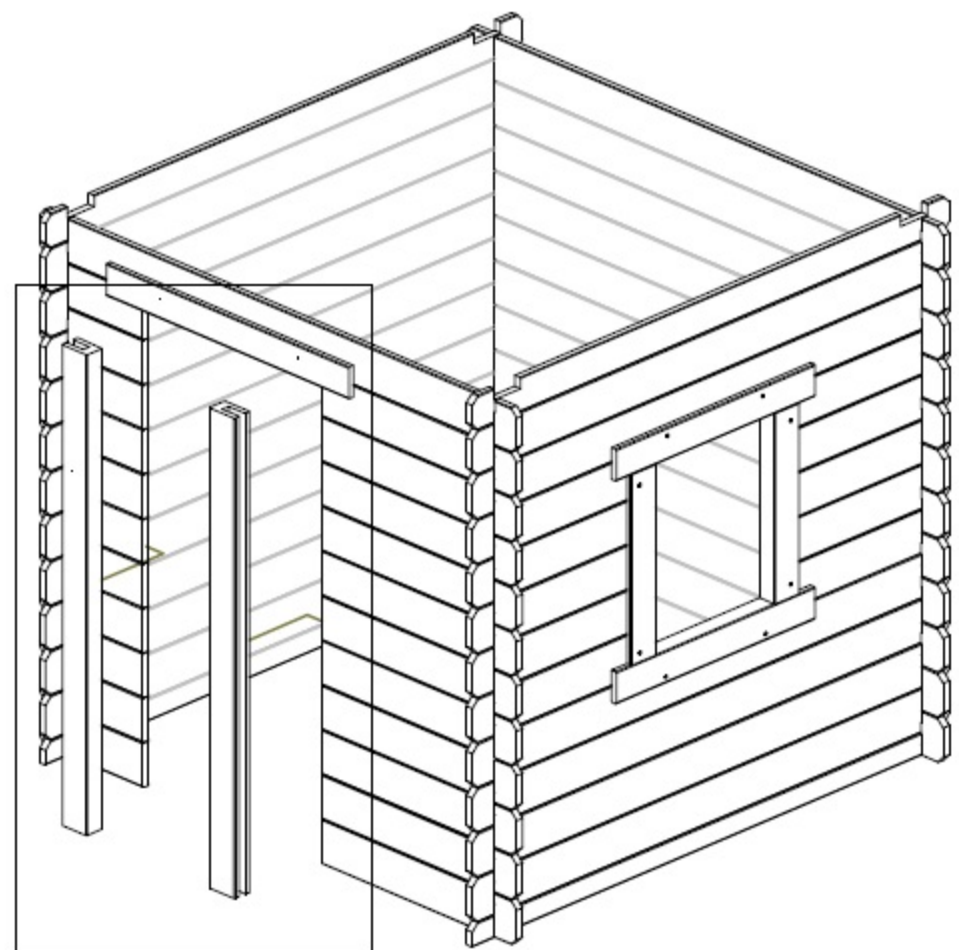
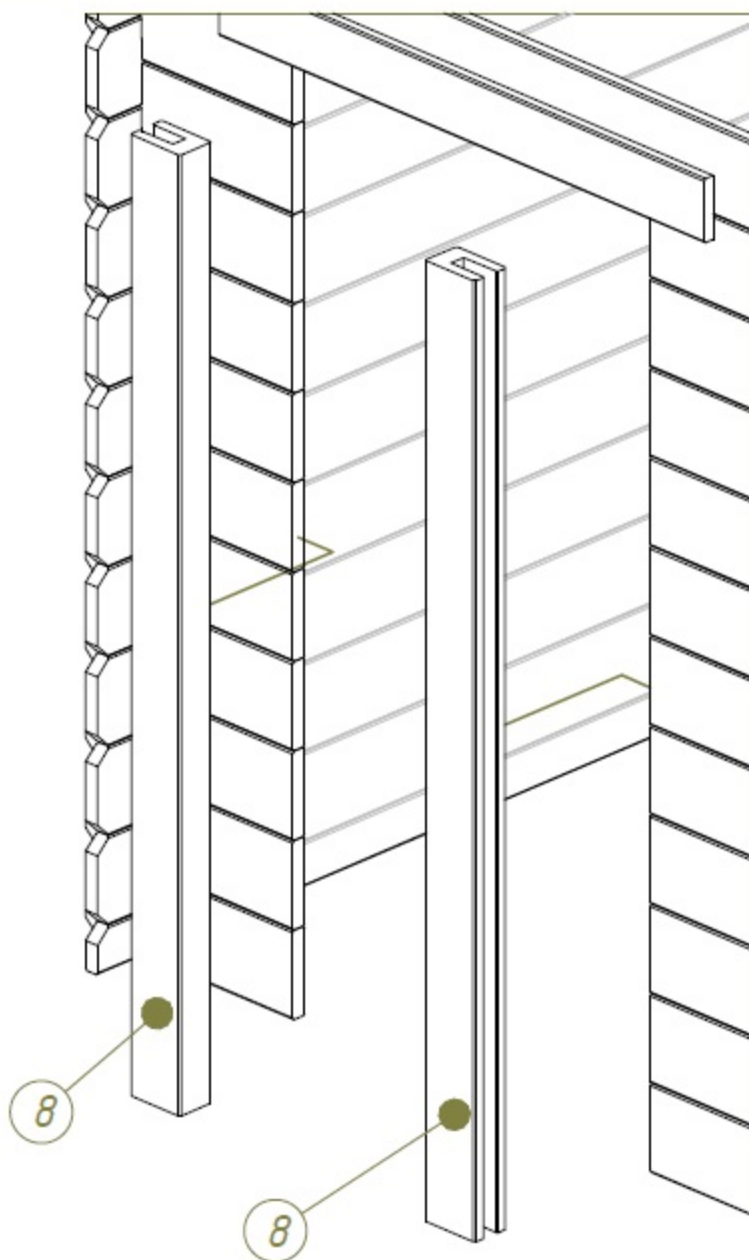
8



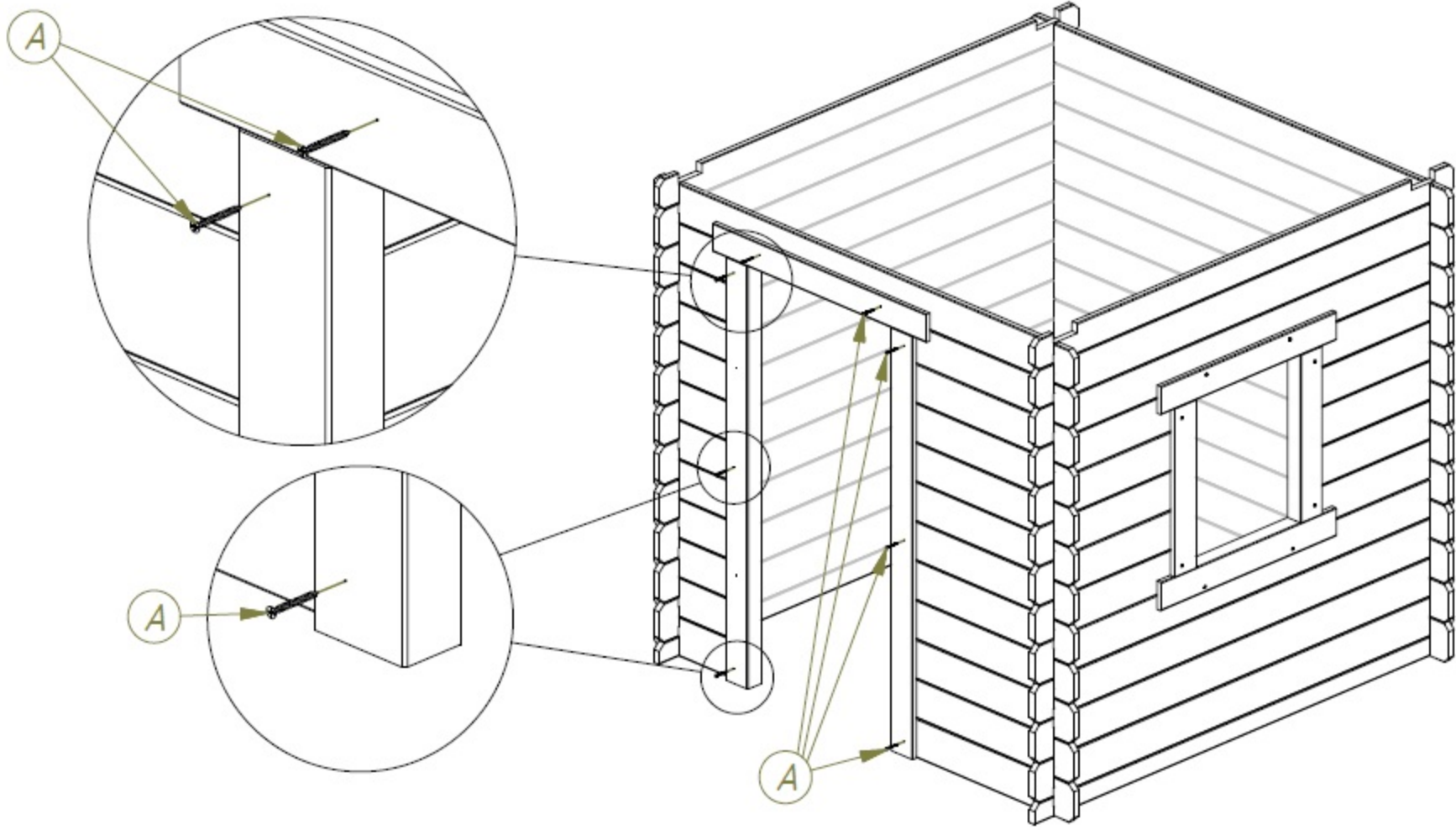
9



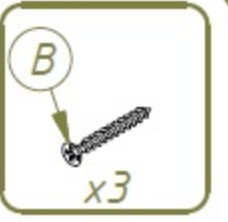
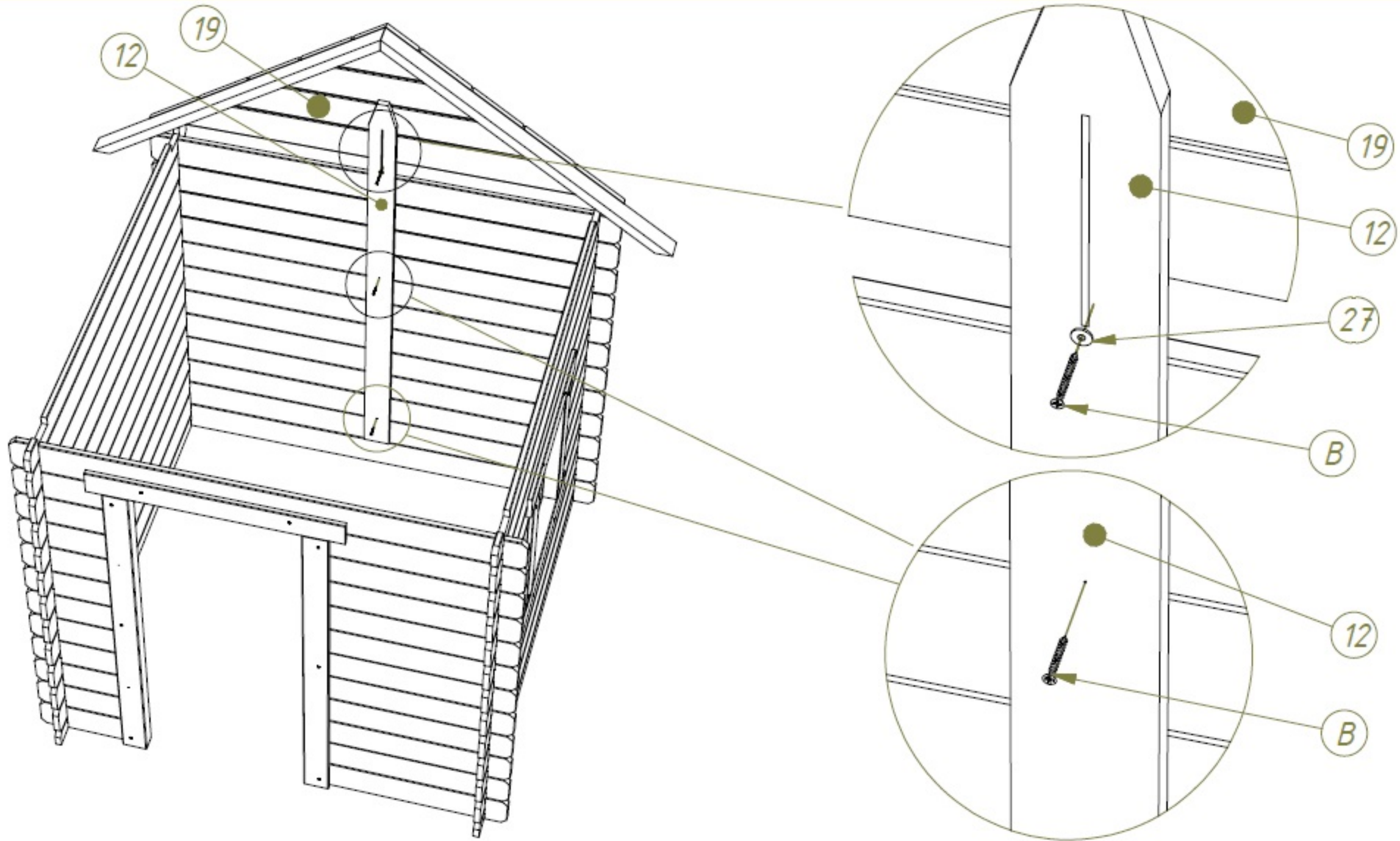
10



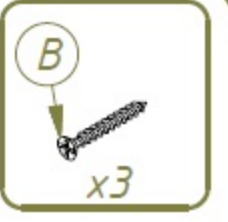
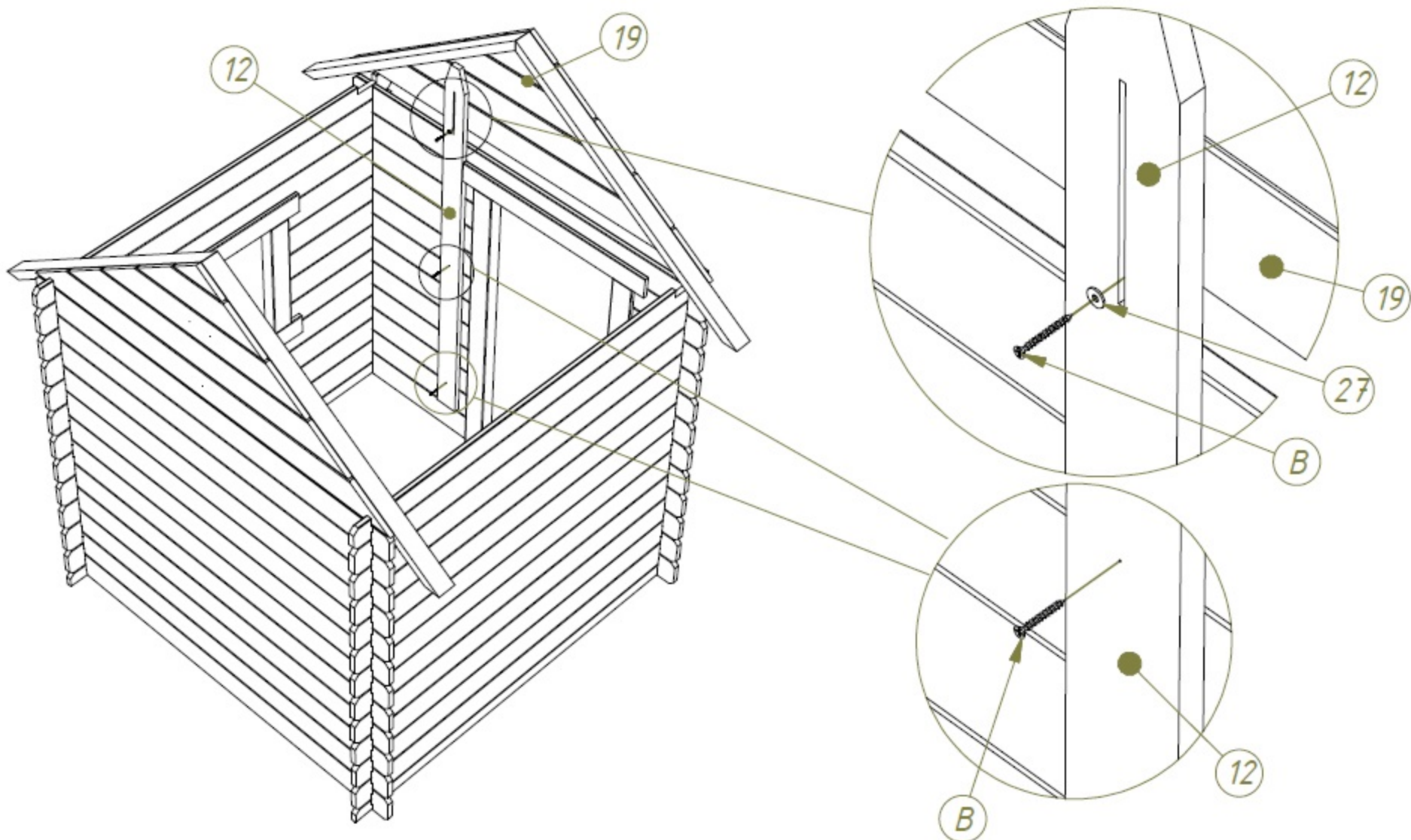
11



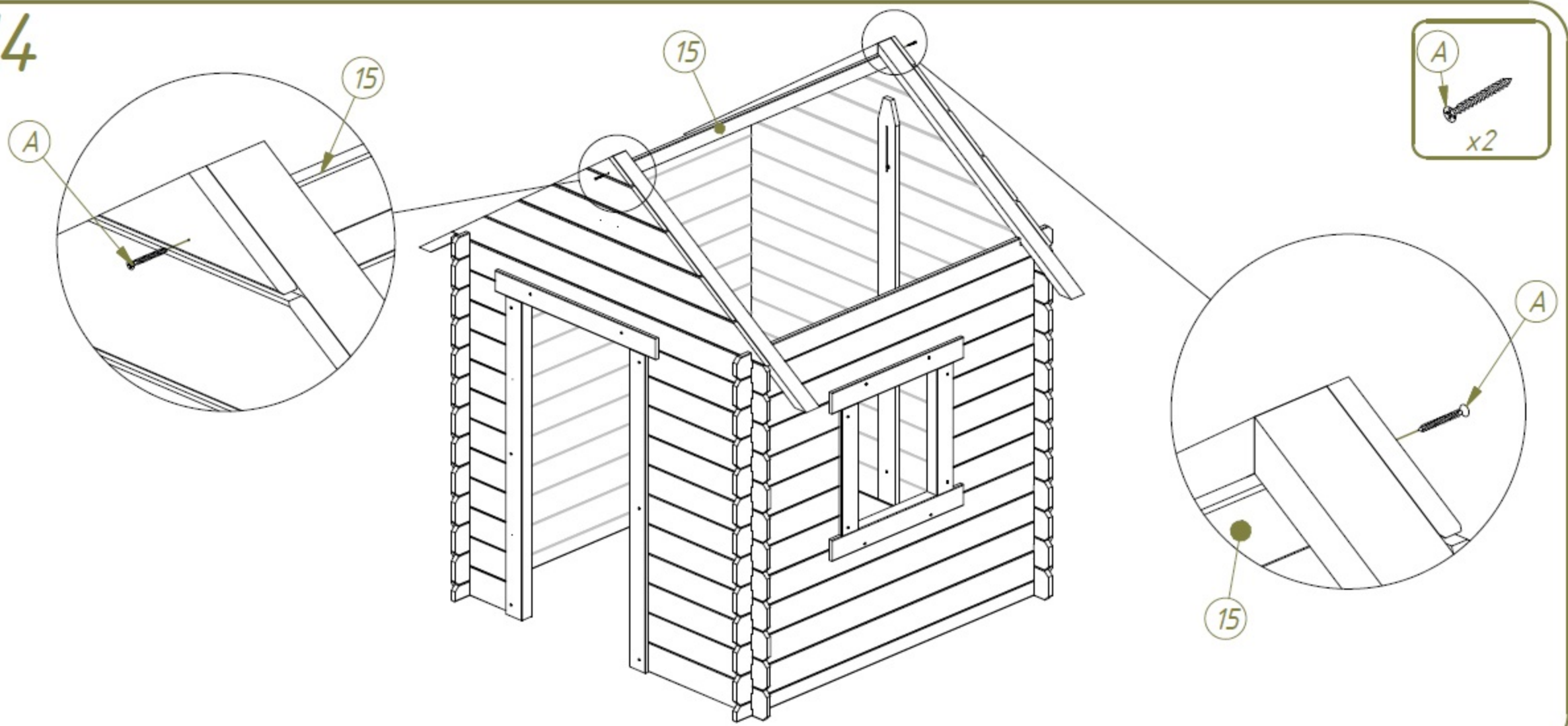
12



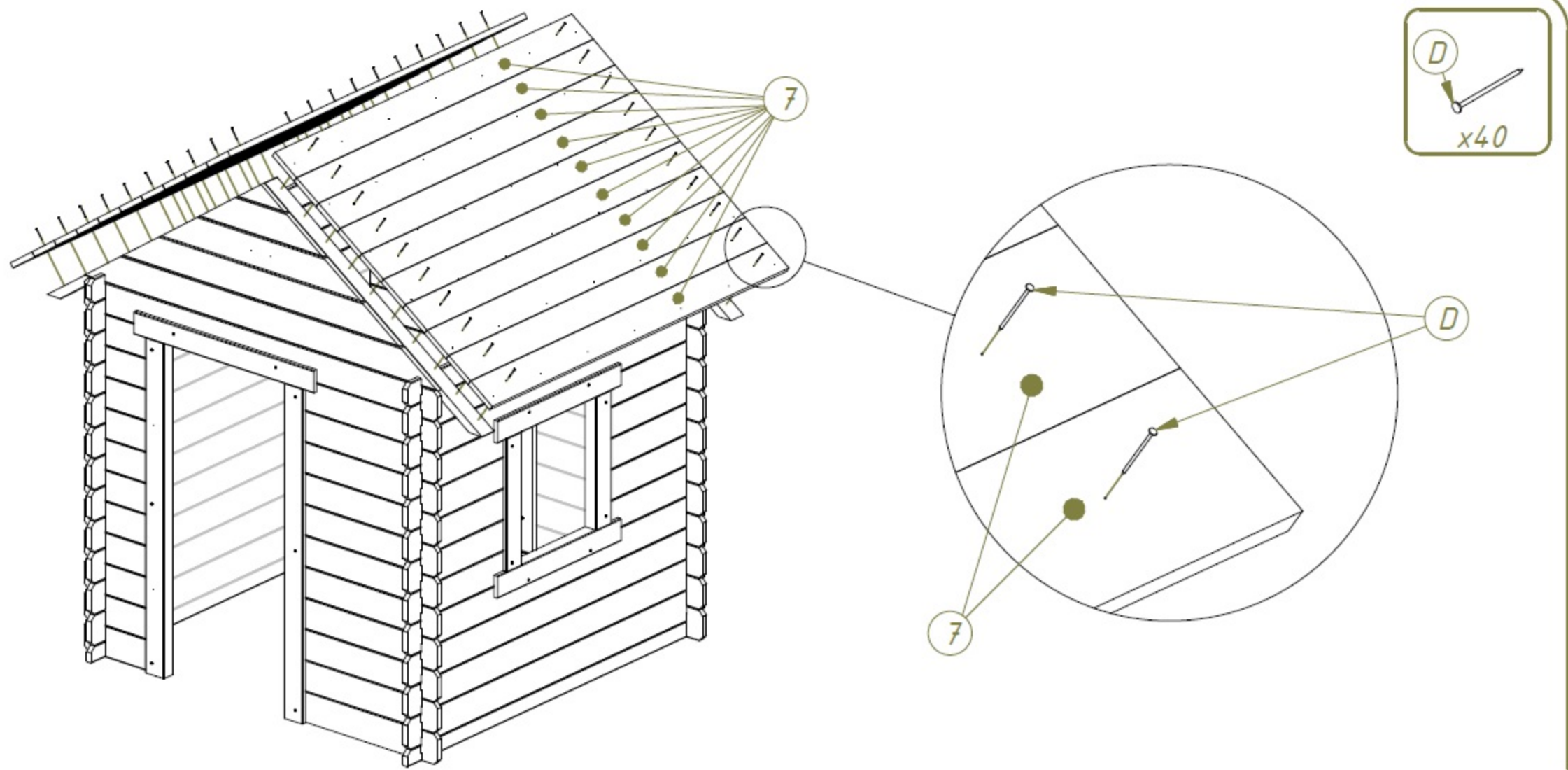
13



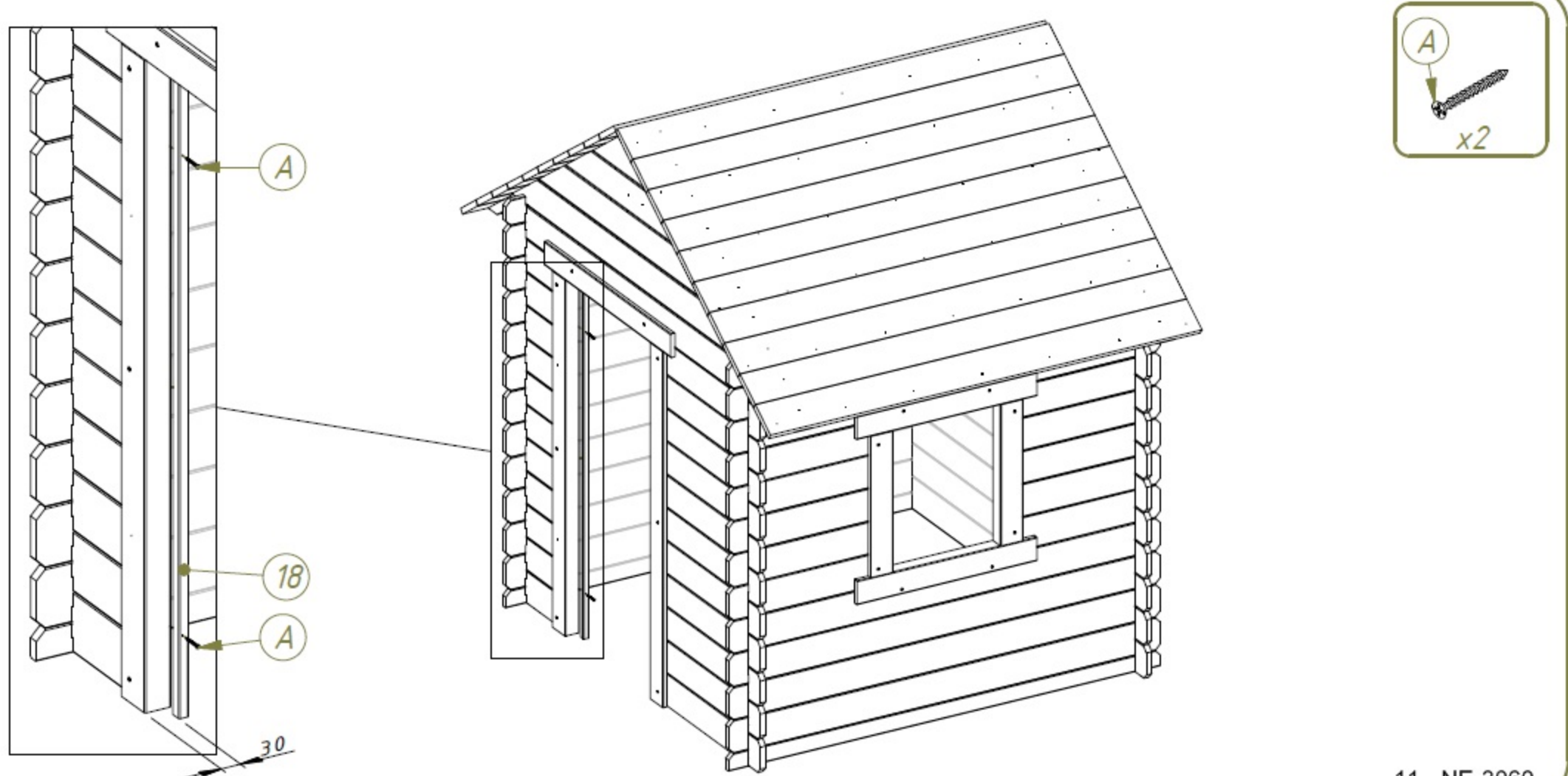
14



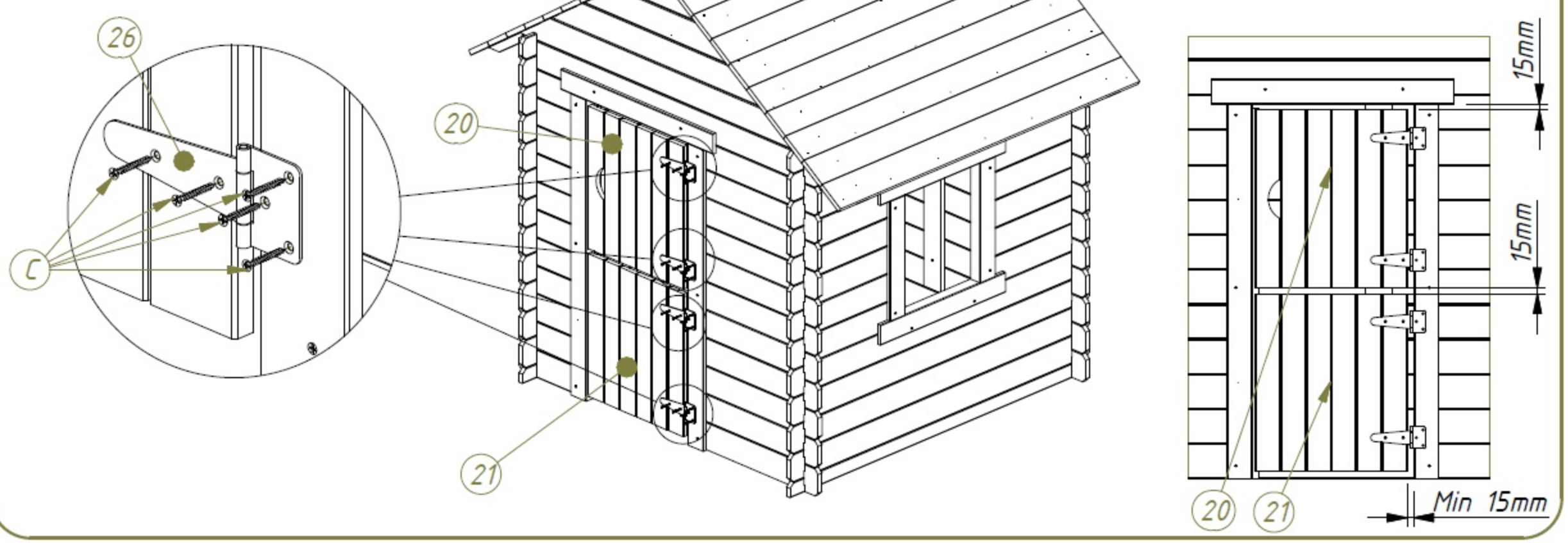
15



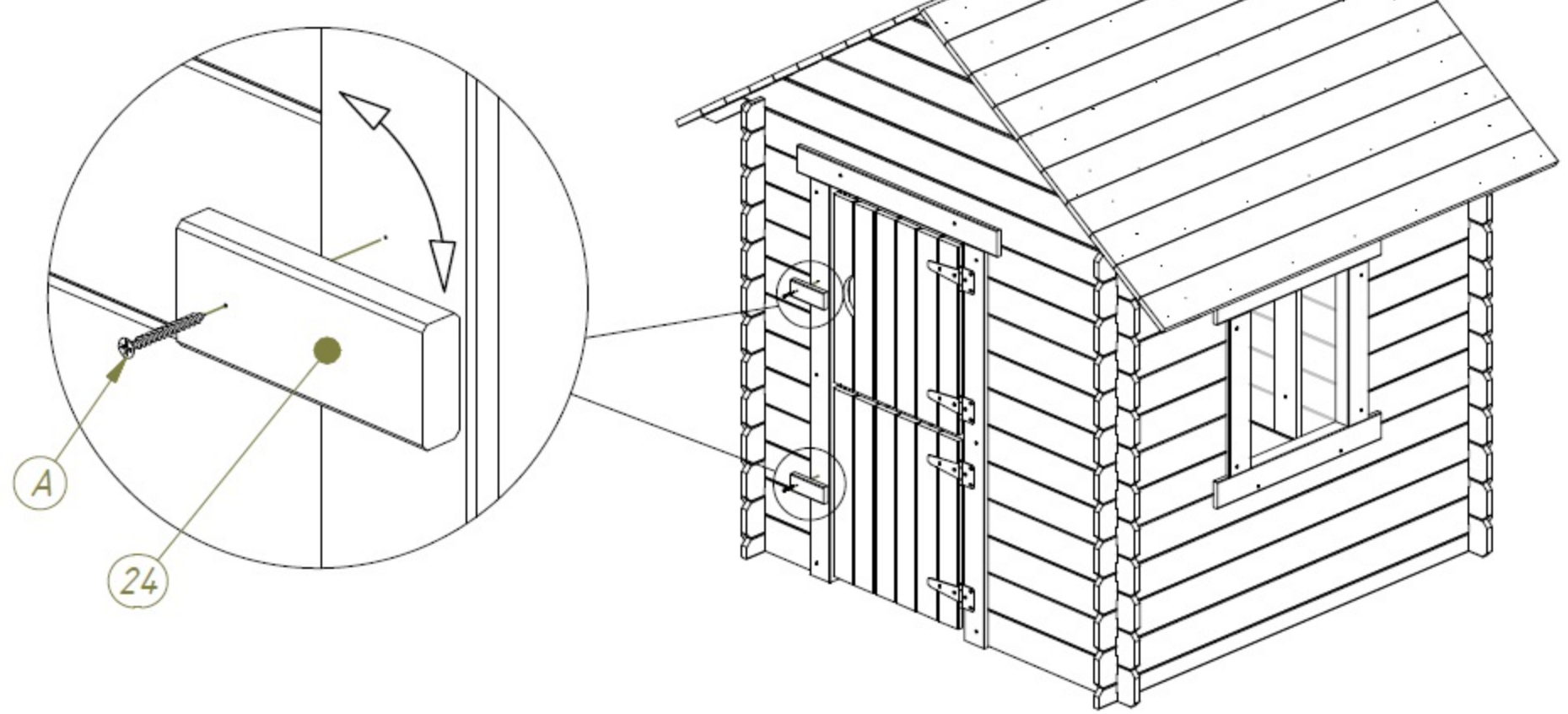
16



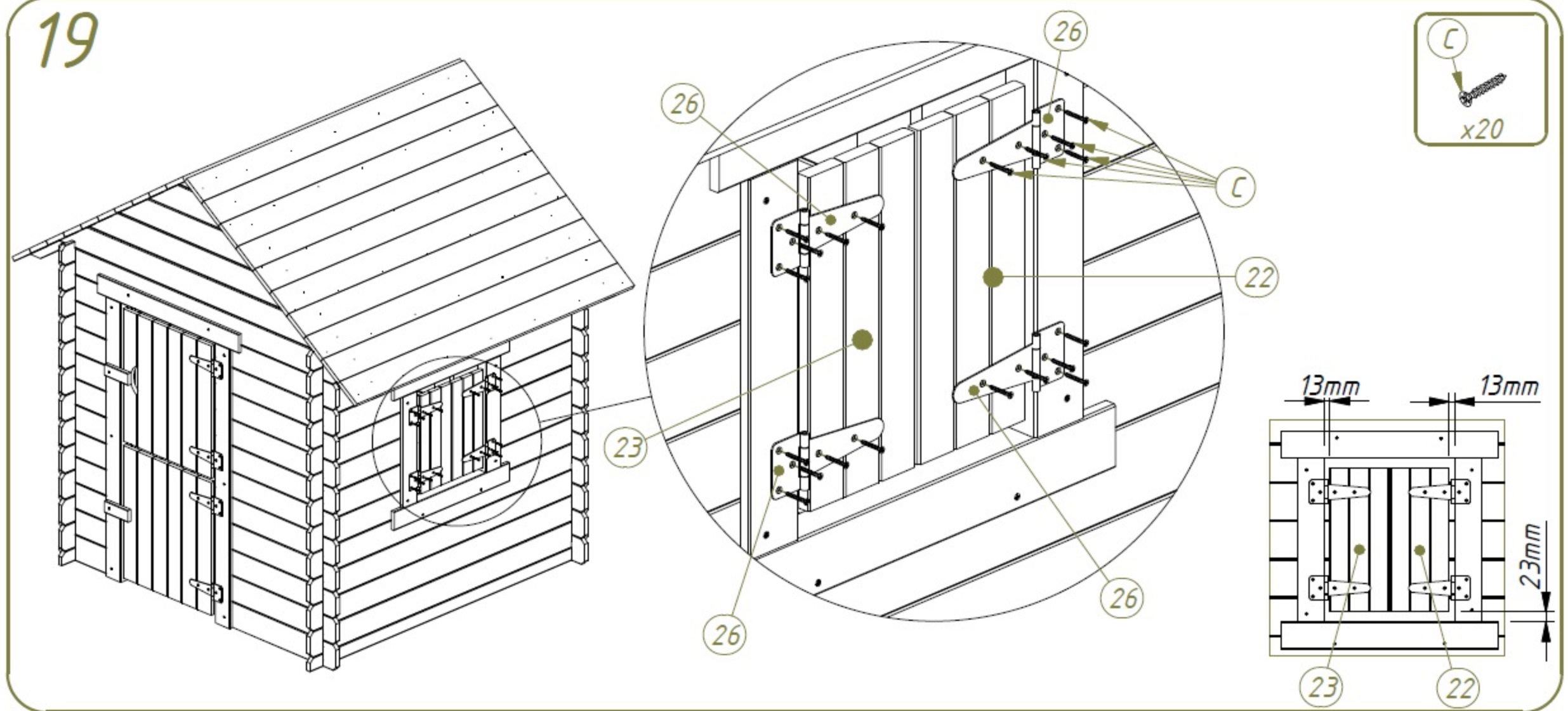
17



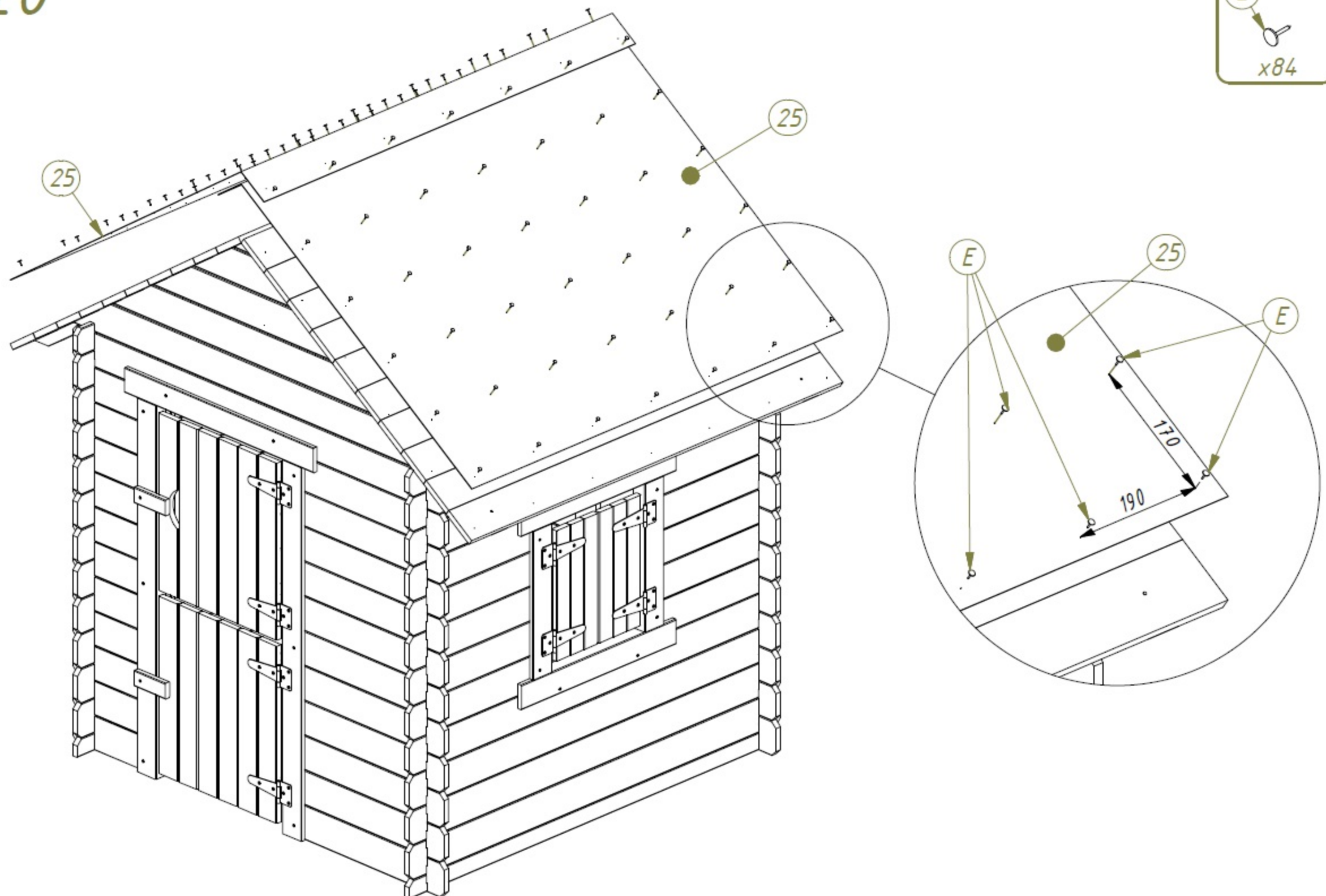
18



19



20



21

